

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda.

MIÉRCOLES 16 DE AGOSTO DE 1978

Edita "El Adelantado de Segovia, S. L." ● S. Agustín, 7. Tl. 414696-97-98 ● Depósito legal: S.G. 7-1958 ● Precio: 15 pts. ● AÑO LXXVIII.—NUMERO 23.829

El PSOE no negociará el consenso con UCD en el Senado

Los socialistas están preocupados por el viaje del Rey a Argentina

Madrid, 16.— El Grupo parlamentario del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) en el Congreso pedirá al ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, que informe a la Cá-

mara sobre los motivos que han aconsejado que el Rey Don Juan Carlos acepte la invitación del Gobierno argentino para visitar aquel país. Según Gregorio Peces-Barba, el PSOE aún no ha adoptado una posición definitiva a este respecto, pero contempla el viaje real con preocupación.

"No comprendemos cómo UCD, repentinamente tan interesada por la Declaración Universal de los Derechos Humanos, a propósito de la enseñanza privada, apoya este viaje", añadió el portavoz socialista. El viaje de los Reyes de España a Argentina está previsto, oficialmente, para la primera quincena del próximo mes de noviembre.

El señor Peces-Barba explicó que no se habían reanudado los contactos con UCD en relación con las enmiendas presentadas por ambos grupos al proyecto de Constitución. "Pero debo decir que los contactos se realizarán, en todo caso, a nivel de partidos y que no estamos dispuestos, en absoluto, a renegociar el consenso con el Grupo de UCD en el Senado", prosiguió.

LA CAIDA DEL DOLAR



La caída del dólar americano que venía produciéndose desde hace meses paulatinamente con ligeras recuperaciones en algunos momentos, alcanzó ayer —según ya informamos— un descenso en picado en todos los mercados internacionales, creando una notable conmoción en el campo del comercio y finanzas del mundo. La situación ha sido calificada en algunos medios de auténtico colapso. De poco ha valido que día a día diversos Bancos de otros países, principalmente los de Japón y Alemania, hayan intentado fortalecer la moneda americana; el hecho es que su caída es vertiginosa y ayer perdió puntos en los mercados de Tokio, Londres, París, Francfort y Zurich, alcanzando el nivel más bajo desde la II Guerra Mundial. Las causas que apuntan los expertos de esta situación se centran principalmente en la excesiva importación de crudos por parte de los Estados Unidos, la inflación constante que el país sufre y la situación de su balanza de pagos.

Más mujeres que hombres están buscando empleo



La Oficina de Estadística y Estudios Especiales de la OIT ha estudiado los progresos y

retrocesos en materia de empleo y desempleo en quince países europeos, Australia, Canadá, Japón, Nueva Zelanda y los Estados Unidos.

Aunque en estos países se crearon diariamente 12.600 nuevos empleos en 1977, también se añadieron cada día 1.900 personas al ejército de parados.

Sólo en los Estados Unidos hubo una reducción del desempleo junto con el fuerte aumento del empleo. La perspectiva de empleo para los jóvenes menores de veinticinco años empeoró prácticamente en todos los países.

En cuanto a las trabajadoras, el número de mujeres en busca de empleo aumentó mucho más rápidamente que el de los hombres. Con todo, las mujeres tuvieron muchas más suerte en la búsqueda.

Se reanuda parcialmente la vida oficial

Madrid, 16.—Hoy se ha reanudado parcialmente la vida oficial de la Administración, con la incorporación a sus despachos de los ministros de Obras Públicas y Urbanismo, Justicia (que prácticamente no ha tenido vacaciones), Agricultura y Economía.

Según un sondeo realizado por «Efe», no han tenido vacaciones, y como consecuencia han permanecido en sus respectivos ministerios, los titulares de Trabajo, Hacienda, Industria y Energía, Defensa, y el titular de Comercio y Turismo que, por haber descansado en La Granja, ha estado en contacto personal con su ministro.—Efe.

Hay que ver... las colecciones de BOUTIQUE LYDIA

A 50 metros iglesia del Carmen

EN ESTE NUMERO

- Continúa descendiendo el número de habitantes de la provincia.—(Pag. 3)
- ICONA, preparado contra los incendios forestales.—(Pag. 4)
- Deportes.—(Pag. 11)
- Arte y Letras.—(Pag. 13)
- Cotizaciones en Bolsa.—(Pag. 14)

SEGOVIA Bodas de oro sacerdotales de varios misioneros claretianos



En la iglesia de los PP. Misioneros se celebró ayer un emotivo acto. Un grupo de religiosos claretianos conmemoraban sus bodas de oro sacerdotales. He aquí un momento de la ceremonia religiosa.—(Foto J. García).

Vacaciones en los pueblos

Hay ahora un tema importante para que los veraneantes puedan ir llenando de una forma verdaderamente inusual su tiempo de las vacaciones. Nos referimos al tema que ya comentamos en su día cuando hablamos de la publicación del libro "Guía de vacaciones en casas de labranza".

Como se sabe, es ésta una iniciativa de los ministerios de Comercio y Turismo y de Agricultura, que trata de ofrecer a los veraneantes casas en pueblos, con su sabor propio, con su ambiente, con su tipismo, en una palabra, de años y siglos.

Muchas veces la gente de las ciudades no encuentra de ninguna manera la forma de dar con el sitio, grande o pequeño, donde vivir unos días que de alguna forma permitan al hombre de ciudad, de nuestro siglo XX, entroncar de nuevo con el hombre, que en definitiva lleva consigo; el hombre que durante siglos vivió en los pueblos y fue trasladado a los pueblos, teniendo en cuenta además, por otra parte, a los que siempre han vivido en ciudades.

El libro ha sido editado con carácter oficial, y sin duda servirá a muchas gentes este verano para que descubran un lugar donde lo viejo y lo nuevo se encuentran. El libro ha sido publicado otros veranos con carácter limitado, pero en todo caso los libros de las "Guías de vacaciones en casas de labranza", quedarán como un hito.

En nuestra provincia son de momento siete las casas ofrecidas para que en ellas puedan vivir los veraneantes. Como se ha publicado ya, son: Casla, con seis viviendas disponibles; Castillejo de Mesleón, con tres; Cerezo de Abajo, con tres; Prádena, con otras tres; Torre Val de San Pedro, con siete, y Maderuelo, con cuatro. Probablemente, el año venidero habrá más; ya lo veremos.

En todo caso, este es un aspecto importante de las vacaciones. De nuestra provincia y del resto de las provincias españolas, hay muestras abundantes para que los chavalines, o los jóvenes, o los mayores, tengan la posibilidad de conocer un aspecto de la vida que hasta ahora no podían ni siquiera soñar.

La Prensa opina

UN PROCESO DEMOCRATICO SIN LIBERTAD ES UNA PARODIA

HOJA DEL LUNES

publica un artículo de Carlos Luis Alvarez:

de Madrid

«...Pero si el proyecto democrático tarda en cuajar, la congruente debilidad de un poder que «teme» no ser democrático, porque en verdad aún no lo es, duda ante la anarquía que se hace pasar por libertad. Y si la tardanza sigue, puede reaccionar contra la libertad confundiendo la con la anarquía (como algunas veces ha hecho el Ministerio del Interior), con el fin de asentar el proceso democrático. Sería una de esas «necesidades perentorias» de las que hablaba antes, y sería, también, fascismo. Un proceso democrático sin libertad es siempre una parodia, y en nuestra situación modificaría la estructura monárquica que tenemos. Esa es justamente la esperanza de la ultraderecha y de los catilinas que, al decir de las informaciones, incitan a las armas a sus oyentes...»

EL REARME DE JAPON

EL PAIS

escribe en un comentario:

«Nunca como en la actualidad se habían empleado palabras tan claras sobre un tema tradicionalmente escondido por la prudencia política de los Gobiernos de Tokio y la presión norteamericana. Y, sin embargo, hay toda una evolución en Japón que se inclina por el interés militar, lógico acompañamiento del auge industrial y de la fortaleza del yen. Ya no puede considerarse por más tiempo a Japón como una nación vencida, ni Estados Unidos puede por sí solo orientar el signo de las relaciones en la región. Otra cuestión será saber cuál será el destino por el que se orientará un Japón poderoso y totalmente recobrado de las duras heridas de la guerra.»



Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

SEGOVIA: PUNTO Y COMA

PABLO VI: LA VIDA Y LA MUERTE

Por JUSTO DIAZ VILLASANTE

En los muchísimos comentarios que he leído estos días en periódicos de toda condición, aparecen, sin sorpresa, juicios sobre la figura de Pablo VI, casi siempre laudatorios por parte de muchos que, cínicamente, le negaron en vida el pan y la sal. Son los bachilleres, sansones y carrascos a quienes antes que Don Quijote, expulsó Cristo del Templo a latigazo limpio porque es el único lenguaje que entienden.

Con mi esposa, nacida en Roma y católica pero en cuya actitud el catolicismo —expresión universal— está nutrido de la savia del Cristianismo —mensaje perenne— y no al revés, vi, por última vez a Pablo VI, con ocasión de la audiencia que nos concedió a los participantes en el IX Congreso de la Academia Internacional de Medicina Legal y Medicina Social de la que soy miembro.

En aquel Congreso se debatió muy vivamente, entre otros, el tema y el problema del aborto provocado. Yo fui ponente y defendí el principio de la vida, combatiendo el aborto desde la Biología y el Derecho. Ya lo había hecho luminosamente antes Pablo VI en su Encíclica "Humane Vitae", criterio que yo he corroborado en Congresos nacionales e internacionales y en periódicos católicos y socialistas. Hablándonos en aquella audiencia decía, en italiano, "Noi siamo moralisti", "nosotros, somos moralistas" refiriéndose a la moral profunda que emana, sin componendas, de la vida y que se enriquece con el espíritu. Su posición en este aspecto fundamental de la concepción del hombre, fue siempre consecuente con otros hechos de auténtico valor y dignidad, defendiendo la vida contra la muerte, como cuando cogiendo el teléfono una y otra vez, de día y a altas horas de la noche llamaba a los dictadores, cualquiera que fuera su origen y condición para pedirles por hombres, cualesquiera que fueran sus ideas o su línea de pensamiento, que iban a ser fusilados al alba por un pelotón de ejecución o cuando recibía o escribía mensajes a cualquier tirano para tratar de impedir sus crímenes o salvar la vida de los hombres que para él —en el diálogo con el buen y con el mal ladrón— eran sus hermanos.

Con frecuencia se ha interpretado el Cristianismo como una posición agónica, de lucha o como una actitud permanente de resistencia al mal, rechazando la violencia: devolver bien por mal es la raíz de una nueva moral, bellísima pero incomprendida. Cuando Nicolás Berdiaeff hablaba de la dignidad del Cristianismo y de la indignidad de los cristianos, mantenía una postura más segura que Federico Nietzsche cuando

sostenía que el Cristianismo no se había realizado nunca en la Historia.

Pablo VI intentó, sin embargo, demostrar desde la apertura de Juan XXIII, que el Cristianismo para seguir vivo, tiene que combatir, adelantando a los hombres una misión que tiene que traducirse en el ordenamiento humano e inteligente de la sociedad, es decir, de una vez para siempre, en una sociedad justa donde la expresión de hermanos tiene que ser consecuencia de la abolición de la explotación y de su extinción moral.

La distancia recorrida en este nobilísimo empeño histórico, la vemos reflejada en la evolución de la Iglesia y de las Iglesias universales y en los movimientos sociales y políticos que tienden a encontrarse en el epicentro del hombre.

Al Pablo por antonomasia que fue llamado de los gentiles o el Apóstol de las Gentes, le derribó del caballo, camino de Da-

masco, una luz parecida a la que, convertida en fuego, hizo arder a Juana de Arco, sin consumirla. Pero era necesario, entonces como ahora, seguir arrojando carbones encendidos sobre las cabezas de las gentes, o, lo que es lo mismo, despertarles de su letargo, de su egoísmo y encauzarlas, dirigir las, caminar entre ellas y con ellas, desdibujándonos en lo formal para seguir siendo sustancialmente iguales en todos los logros y en los fracasos que deben constituir un estímulo. Porque perderíamos el combate, integrado de derrotas y victorias, si, como síntesis de nuestro comportamiento —la tesis y la antítesis— no hiciéramos del cuerpo del hombre y del cuerpo de la Historia, la realidad de su espiritualización, a saber, creer y crear en el hombre la bondad.

Que es la llama que ha animado a este otro Pablo en la vida y en la muerte.

Y su mensaje.



Televisión y Radio

PARA HOY

Primera cadena

15,50, Gente hoy.
16,20, Despedida y cierre.
18,45, Carta de ajuste.
19,00, Apertura y presentación.
19,02, Avance telediario.
19,05, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, Revista de toros.
20,30, Dossier.
21,30, Telediario.
22,05, Starsky y Huth.
23,00, Escuela de salud.
23,30, Últimas noticias.
Buenas noches.
Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,00, Carta de ajuste.
19,30, Presentación y avances.
19,30, Polideportivo.
20,00, Redacción de noche.
20,35, Pop-grama.
21,45, Horizontes.
22,30, Europa, poderoso continente.
Buenas noches.
Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Apertura y presentación.
14,02, Avance telediario.
14,05, Programa regional simultáneo.
14,30, Telediario.
15,05, Hora 15.
15,20, Novela.
15,50, Gente hoy.

16,20, Despedida y cierre.
18,45, Carta de ajuste.
19,00, Apertura y presentación.
19,02, Avance telediario.
19,05, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, Pintores en el tiempo.
20,30, Los espectáculos.
21,00, Vivir cada día.
21,30, Telediario.
22,05, Todos eran mis hijos.
23,30, Últimas noticias.
Buenas noches.
Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.--MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia e informativo de las nueve. 10,00, Su programa. 11,00, Melodías cadena Ser. 11,30, Su programa. 12,30, Vermut de melodías. 13,30, Informativo local. 14,00, Ritmos ligeros. A las 14,15, Musical 78. 14,30, Informativo de las dos y media. 14,45, Información local. 15,15, Es música: Los Beatles. A las 16,00, Radionovela (SER). A las 16,40, Peticiones del oyente. 17,00, Radionovela. A las 17,30, Música y amenidades. 18,00, La Ser informa. 18,05, Media tarde cadena Ser. 18,30, Minutos musicales. 19,00, Cantando en verano. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las 8. 20,30, Tiempo joven. 21,45, Información local. 22,00, Informativo de las diez. 22,15, Diario musical Ser. 23,15, Los superventas. 23,30, Hora 25. 0,30, Agosto noche. 1,00, Cierre.



CONTINUA DESCENDIENDO EL NUMERO DE HABITANTES DE LA PROVINCIA

En tres años, la población de derecho ha decrecido sensiblemente

La emigración es mayoritaria entre los jóvenes

La población segoviana continúa descendiendo, y cada día que pasa va quedando menos gente en sus pueblos. Esta sangría tremenda, que se arrastra desde hace mucho tiempo avanza jornada tras jornada, y las estadísticas ponen delante de nuestros ojos cifras aterradoras.

Se ha dicho muchas veces que Segovia podría quedar convertida en un desierto, con muchos de sus pueblos abandonados, y parece que nos encaminamos hacia ese fin. No se trata de ninguna alarma injustificada, sino de un hecho que se contrasta en cada instante.

El último dato que poseemos es que la población de derecho de la provincia disminuyó en más de mil personas en sólo tres años; concretamente entre el 31 de diciembre de 1974 y la misma fecha de 1977.

En el primero de los citados años, la población de derecho era de 161.471, mientras que la rectificación padronal de 1977, hecha pública recientemente, daba la cifra de 153.106.

Por otra parte, la población por sexos seguía siendo favorable a las mujeres; en 1974 había 81.085 hembras por 80.386 varones, mientras que en el padrón de 1977 se registraban 77.070 y 76.036, respectivamente.

El descenso poblacional está suponiendo también que los municipios con menos vida humana tengan que irse incorporando a otros de mayor entidad, con la carga psicológica y sociológica que ello comporta. El dato es revelador: De los 234 municipios existentes en 31-12-70, siete años más tarde se había descendido a 212.

Siempre con referencia a la rectificación padronal de final del año 1977, la población de derecho de la provincia se desglosaba así: De 1 a 100, 40 municipios; de 101 a 200, 48; de 201 a 300, 34; de 301 a 400, 22; de 401 a 500, 13; de 501 a 600, 10; de 601 a 700, 6; de 701 a 800, 2; de 801 a 900, 9; de 901 a 1.000, 5; de 1.000 en adelante, 23. El municipio con menos población de derecho es El Muyo (19).

EVOLUCION DE LA POBLACION DESDE 1900

Al hilo de este tema es oportuno recoger unos datos sobre la evolución de la población desde 1900 hasta 1975. Su estudio nos dará a conocer los factores más importantes que han incidido de forma muy acusada tanto en la provincia como en cada una de las comarcas.

Hasta 1950, la provincia y en consecuencia todas las comarcas sin excepción, habían aumentado su población, destacándose la capital con un 91 por 100.

En la década siguiente y respetando al año base (1900=100), siguió existiendo un cierto crecimiento en todas las comarcas, apreciándose ya una tendencia decreciente, a excepción de la capital. La comarca de la sierra, básicamente, tenía en 1960 una población muy similar a la de 1910, ya que los índices de variación, respecto al año base, son prácticamente, los mismos.

Aunque la población segoviana en 1970 aumentase en un 2,2 por 100 respecto a 1900, este desarrollo es de signo negativo, puesto que su decrecimiento empezó en la década de los años cincuenta, debido fundamentalmente a una fuerte emigración de la población hacia zonas o provincias colindantes a Segovia, en las que se podía obtener un mayor bienestar tanto social como económico. Por otra parte, la supresión del ganado agrícola por la maquinaria y la atracción de sueldos estables ofrecida por la industria, generalmente en Madrid, Barcelona y Bilbao, hizo posible este movimiento migratorio.

En 1975, la situación de la provincia era aún más acentuada, ya que en setenta y cinco años la población había disminuido en un 5, por 100.

Sin embargo, Segovia-capital, en dicho período, experimentó un incremento del orden de un 178,9 por 100; aumento que se justifica en parte, ya que es el único centro urbano de la provincia, y ofrece mayores puestos de trabajo

que en el resto de la misma; al mismo tiempo tiene con mayor amplitud los medios de esparcimiento necesarios para el desarrollo integral de la persona humana. Factores que no se encuentran en las zonas rurales de la provincia.

DISTRIBUCION DE LA POBLACION POR EDADES (1970-1975)

La clasificación de la población por edades en 1970 y 75 refleja claramente las consecuencias del movimiento migratorio producido en la provincia, ya que de 36.028 habitantes en 1970, con edades no superiores a los 14 años, se pasa a 30.546 en 1975, lo que supone una disminución del 15,2 por 100, que constituye la baja más espectacular, ya que en los restantes grupos de edades, estas disminuciones solamente suponen el 12,6 por 100, el 1,7 por 100 para el segundo y

(Continúa en la pág. 6)



La gente se agolpa ante una de las oficinas del Instituto Español de Emigración; es un viaje hacia la «tierra de promisión» que se busca fuera de la patria donde se ha nacido, o el regreso temporal al pueblo, a la capital.

La ropa que se viste ha sido regada con el sudor del esfuerzo personal; en la maleta se guardan generalmente más sinsabores que alegrías.

Iglesia en Segovia

Bodas de oro sacerdotales de trece misioneros claretianos

Ayer, festividad de Nuestra Señora de la Asunción, en la iglesia de Padres Misioneros se ofició una misa para celebrar las bodas de oro de trece sacerdotes de esta comunidad religiosa que se ordenaron en Segovia y que han recorrido los cinco continentes en su apostolado.

Al acto asistieron numerosas personas, especialmente familiares de estos misioneros.

Durante la homilía se habló de las grandes cualidades que estos sacerdotes habían demostrado en sus destinos y del gozo con que estaban los días que llevaban en nuestra capital, donde se han encontrado con otros compañeros que no habían visto desde hace más de cuarenta años.

Durante este acto el hermano Angel Colado realizó su profesión perpetua.

Una vez finalizada la ceremonia religiosa, los sacerdotes se reunieron con sus familiares, con quien compartieron una comida de hermandad.

Javier García



CARTELERIA de ESPECTACULOS

LAS SIRENAS: A partir de hoy, miércoles, jueves, viernes, sábado. Funciones 7 tarde y 10,30 noche. **BARRY LYNDON.** Una obra maestra del cine. Domingo, funciones 3,30, 7 y 10,30. Autorizada. Mayores de 18 años.

VICTORIA: Funciones 7,45 y 10,30. **ACTO DE POSESION,** por Amparo Muñoz, Isela Vega y Patxi Andión. Mayores 18 años.

BLOQUES HORMIGON



SANTA TERESA

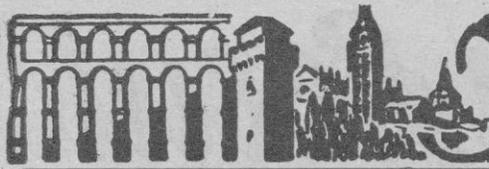
S. Gabriel, 34. Tel. 411450

Barrero

Cuarto de baño



Polígono Industrial
Teléfono 420671



ICONA, preparado contra los incendios forestales en Segovia

Los avisos se reciben en una emisora central, a la que se transmite desde doce torres de observación

En caso de que el incendio sea peligroso se avisa a las avionetas con base en Villalba

Durante el verano, el personal de guardería no disfruta de permiso



Pinares de Segovia: Una riqueza que hay que salvar de los incendios.

Segovia es una de las provincias españolas más importantes en lo que a masa forestal se refiere. Los bosques de pinos ocupan una gran parte de su extensión total, y constituyen una de nuestras mayores fuentes de riqueza. Ahora, durante el verano, los incendios forestales son noticia de máxima actualidad en muchos puntos de nuestra geografía.

Los siniestros, posible-

mente provocados, que han asolado recientemente los montes catalanes, gallegos y baleares han vuelto a traer, a las primeras páginas de los periódicos, el tema de los incendios forestales.

La importancia que para la economía de nuestra provincia tienen las masas de pino silvestre espontáneo de la sierra de Guadarrama (Valsain, El Espinar, Navafria) y los bos-

ques de pino pinaster (resinero) de la zona de llanura, es enorme.

Para luchar contra los posibles incendios forestales en nuestra provincia, el Instituto para la Conservación de la Naturaleza, ICONA, tiene montado un servicio de prevención de incendios que ha venido desarrollando hasta ahora un importante papel en nuestros montes.

Para conocer mejor el funcionamiento de este servicio, nuestra Redacción se ha puesto en contacto con don Alvaro Hernández Aina, jefe provincial del ICONA.

—Señor Hernández Aina, ¿plantea muchos problemas para el ICONA el servicio de prevención de incendios?

—Bueno afortunadamente, los incendios importantes en la provincia de Segovia son pocos, seguramente porque el sistema de prevención de incendios está perfectamente organizado, y además, so-

bre todo, porque aquí no existen incendios provocados, como parece ser que ocurre en otras provincias. En los tres años que llevo al frente de ICONA no ha habido incendios importantes.

—¿Cómo está organizado el servicio de prevención de incendios?

—Nosotros tenemos aquí, en nuestras oficinas, una emisora central, que funciona desde las nueve de la mañana hasta las once de la noche, donde se recibe el parte de las que tenemos instaladas en toda la provincia. Dentro de estas emisoras de la provincia, hay emisoras centrales, fijas, ubicadas en casas forestales. Las principales son las de Coca, Cantalejo y El Espinar. A estas emisoras fijas les dan el parte el personal que tenemos en las torres de observación y en otros puntos, con emisoras móviles. En los puntos importantes, tenemos motobombas de ICONA que cubren el servicio en caso de pequeños incendios. Si el siniestro es muy importante, enviamos desde Segovia una motobomba grande que tenemos aquí. En caso de que el incendio tenga un carácter ya muy peligroso, llamamos a Villalba, donde están las avionetas de ICONA, que pueden aterrizar en las pistas de Navafria. La base de Villalba atiende toda la sierra de Guadarrama, en las provincias de Avila, Segovia y Madrid. Estas avionetas recorren a veces la sierra aunque no haya incendios, como medida también preventiva.

—¿Con qué personal cuenta ICONA para cubrir este servicio?

—Contamos con toda la guardería forestal, que no tiene permiso durante el verano, y además hay un

servicio de prevención, mandado por un ingeniero, que se turna. Cada ingeniero presta servicio durante trece días.

—¿Se refuerza de alguna manera el personal durante el verano?

—Bueno, sí. Las torres de vigilancia de incendios las llevan señores particulares, a los que se les paga un jornal de 1.100 pesetas diarias. Además existen cuadrillas de retén, con grupos de cuatro o seis personas, en los sitios importantes, a los que se recurre en caso de incendio. El problema que se plantea es que no disponemos de créditos suficientes. Pero, a pesar de esto, se refuerza el personal de una manera importante.

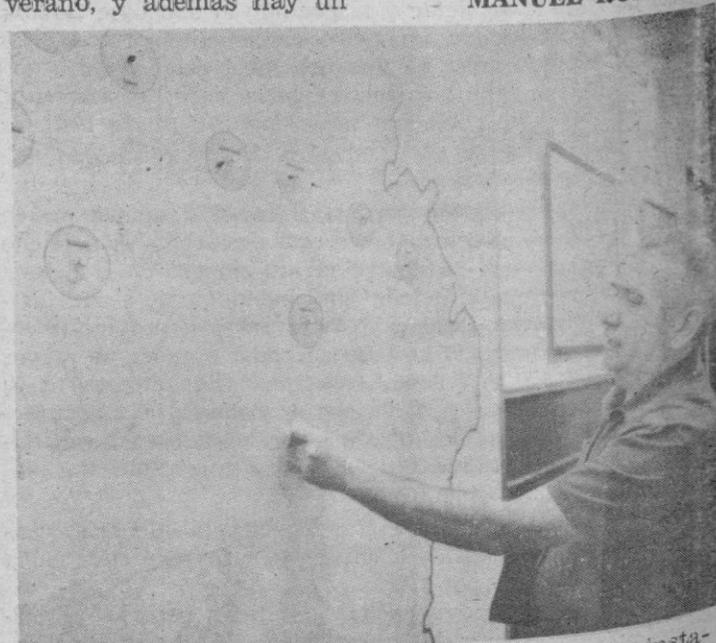
—Por curiosidad, ¿cuántas torres de vigilancia existen en nuestra provincia?

—El número de torres metálicas de vigilancia es de doce, todas atendidas por personal contratado. Una cosa que no te he dicho antes, es que la emisora principal de la sierra es la de Cueva Valiente, que está en la provincia de Avila, y enlaza los servicios de Avila, Madrid y Segovia.

—¿Cómo está financiado el servicio de prevención de incendios?

—La financiación es con fondos de ICONA, es decir, con presupuestos del Estado. Cuando estos presupuestos no son suficientes, se recurre al 15 por ciento de mejora. (De la explotación de los montes se dedica un 15 por ciento a ICONA para mejoras de aquéllos). En ocasiones, cuando no se tiene dinero suficiente se recurre a este fondo de mejora, porque este servicio, que aunque no es el más importante a pesar de ser el más conocido, hay que pagarlo.

MANUEL ROMAN



El jefe de ICONA señala los puntos donde están instaladas las torres de observación de los posibles incendios.

RESIDENCIA

EACORE



LA CASA DEL ESTUDIANTE

ABIERTA MATRICULA CURSO 78-79

- * Habitaciones individuales, dobles y triples
- * Biblioteca
- * Piscina - Jardín
- * Plazas limitadas.

Santa Isabel, 11. Teléf. 42-00-35. SEGOVIA



Información Local

los barrios de la capital

Revitalización de la fiesta de San Roque en la parroquia de San Millán



El presente año va a salir de nuevo la procesión de San Roque de la iglesia de San Millán, y en las calles habrá festejos como los que se celebraban antes. El entusiasmo de las gentes del barrio, hoy remozado, quiere hacer revivir algo muy antiguo y peculiar, y que no tenía porqué perderse.

La ermita de San Roque y los Mayordomos

Lo que hoy son los Jardiniños de San Roque era, hasta el siglo pasado, el "Campillo de San Roque", que constituía una paqueña heredad que unos fieles habían dejado para sostenimiento de la pequeña ermita del Santo, que allí había. Las gentes de San Millán y de todo Segovia acudían a venerar al Santo protector en las enfermedades.

El pequeño santuario tenía su santero, y además se designaban unos mayordomos para administrar las limosnas y hacer la fiesta del Santo, que era llevado procesionalmente hasta la iglesia de San Millán.

En 1820 la ermita estaba ruïnosa y fue demolida, y no pudo ser reconstruida, pues además las leyes desamortizadoras vendieron un poco más tarde sus bienes. En los libros parroquiales se puede ver el inventario de enseres y alhajas de la ermita. El cura y mayordomo trasladaron el retablo, la imagen del Santo y todo lo demás a la iglesia, y las gentes comenzaron a ir allí a venerar al Abogado de las enfermedades.

Los mayordomos de San Roque constituyen una persona moral colegiada, y entran con carácter vitalicio. Las familias de abolengo del barrio, ricos y pobres, han tenido siempre a gala el que los jóvenes y los hombres figuren entre los mayordomos, e incluso muchos siguen siéndolo aunque vayan a residir fuera de la parroquia. Así, por ejemplo, el escultor Marinas fue siempre mayordomo, y cuando llegaba de Madrid traía sabanillas y velas para el altar del Santo.

La fiesta popular

¡Qué bonita era aquella fiesta que tantos hemos conocido de niños! Subían los mozos a la torre y tiraban cohetes y tocaban a vuelo las campanas, la mayor de las cuales fue de la iglesia de Santa Columba. Daban los alcaldes la "rebolada" por las calles, y en la plazuela se ponían farolillos de colores, y había bailes, y se vendían globos y churros y golosinas, y era típica la "limonada", que la hacían con vino tinto, canela, azúcar y frutas.

La imagen de San Roque era llevada en unas andas, pero, en 1934, se compró la carroza y se hicieron unas varas de plata rematadas con la efigie del Santo para que fueran algunos mayordomos ordenando las filas de los fieles. La procesión se paraba ante las casas en que había enfermos, y se hacía una invocación. Los sacerdotes iban vestidos con un terno blanco, del siglo XVI, bordado en sedas y

oro fino, uno de los mejores juegos que se conservan en la parroquia.

En la calle Teniente Ochoa, recuerdo, había una sencilla y humilde casita, y su dueño colocaba en la puerta un cuadro del siglo pasado con una lámina del Santo, y hacía un altarcito adornándolo con geranios y amapolas, y ponía unas lamparillas en vasos de colores.

La fiestecita aquella, como todas las de los barrios de Segovia, era muy bella, muy atractiva. Después de rezar en la iglesia, las gentes se divertían honestamente, y los vecinos buenos se preocupaban de que a los pobres de la parroquia no les faltara nada esos días.

Hasta el 30 de septiembre pueden presentarse solicitudes para la I Campaña de «Difusión del libro»

(Delegación Provincial de Cultura.—La Dirección General de Difusión Cultural proyecta una campaña nacional bajo el lema «Difusión del Libro», que viene a complementar la política de creación de bibliotecas públicas emprendidas por la Dirección General del Libro y Bibliotecas.

La I campaña de «Difusión del Libro» tiene la intención de hacer llegar el libro allí donde se encuentre el lector; para esto se están confeccionando 10.000 lotes de 200 libros que recogen una selección de obras de actualidad, con especial atención a las literaturas regionales.

Estas colecciones serán entregadas gratuitamente por la Dirección General de Difusión Cultural a través de la Delegación Provincial de Cultura a aquellas asociaciones o entidades interesadas, que acrediten contar con espacio suficiente para su conservación y lectura. Con este fin, a principio de octubre se pondrá en marcha la primera fase de esta campaña con los primeros 2.500 lotes.

Las solicitudes deben dirigirse, antes del 30 de septiembre, a la Delegación Provincial de Cultura, haciendo constar el domicilio social, número de miembros de la asociación o potencial de la comunidad lectora.

El voto de la ciudad

En los últimos años del siglo XVI, reinando Felipe III y siendo obispo don Andrés Pacheco, hubo una terrible epidemia de peste en Segovia y llegaron a morir unas 12.000 personas. Fueron momentos de angustia, y el 8 de agosto de 1599 la ciudad hizo voto de celebrar la fiesta de San Roque asistiendo la corporación municipal a la misa de la catedral. El pueblo sencillo, por el contrario, en vez de ir a la catedral, iba y continúa llendo a San Millán, aunque los ediles nunca han dejado de ir a la catedral, cumpliendo el compromiso firme de las actas municipales.

La ciudad entera cumplió el voto durante los años 1937 y 1938 en que la novena del Santo tuvo lugar en la catedral, y allí era trasladada procesionalmente

te la imagen desde la iglesia de San Millán.

La nobleza del pueblo y su corporación municipal obliga a que se cumpla esa promesa que hicieron los antepasados.

Vitalidad nueva

La parroquia de San Millán, de larga historia y piedras románicas, tiene hoy juventud y vitalidad religiosa. Y por ello volverá a haber procesión y alegría por las calles. Muchas gentes no son originarias de la parroquia, pero se han integrado ya a la comunidad, y se han hecho proyectos y se han organizado cosas con sabia y juventud nueva.

Y en la ceremonia religiosa, en las naves grandiosas del templo románico, se oirá en cadencias de viejo idioma castellano, la fórmula del voto ciudadano. A las puertas del templo, cada año, es costumbre de poner la lista de los mayordomos, por orden de antigüedad, y es de esperar que muchos jóvenes se vayan incorporando a esas filas, para revitalizar cada vez más algo que es nuestro y que debemos conservar con el mayor afán.

Santos San Cristóbal Sebastián
Sacerdote.
Mayordomo de San Roque

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ - DELGADO

TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Suspende la consulta desde el día 20 de agosto al 1 de octubre.

Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 5.º A. Tel. 415735.

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano-callista (Podólogo)

Suspende la consulta hasta el 14 de agosto.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Centro Homologado de Bachillerato "Catalina de Lancaster"

RESIDENCIA MASCULINA Y FEMENINA

Transporte escolar subvencionado

Reserva de plazas hasta el 31 de agosto en la Secretaría del Ayuntamiento de Santa María la Real de Nieva.

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL EL ESPINAR (Segovia) SE NECESITAN 5 GUARDAS JURADOS

para control y vigilancia de Los Angeles de San Rafael.

Tramitaremos documentación a los interesados que no estén juramentados.

Sueldo: 14 pagas anuales de 35.000 pesetas.

Interesados: dirigirse a Oficina Empleo del SEAF-PPO, Ref.: 8.640.



Información Local

SUCESOS en la capital y provincia

Ayer, otros cinco accidentes de tráfico

En Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de cinco accidentes de circulación que ocurrieron ayer en las carreteras de nuestra provincia:

En el punto kilométrico 59,500 de la carretera local de San Ildefonso a Peñafiel, término de Fuentesauco, un turismo se salió de la calzada; dos personas resultaron con heridas leves. El vehículo quedó con grandes desperfectos.

En el kilómetro 39,100 de la carretera comarcal 603, término de Aldeosancho, un turismo colisionó con la valla de una finca; no hubo que lamentar desgracias personales y el vehículo quedó con daños de consideración.

En el kilómetro 109,500 de la carretera nacional 601, término de Tabanera la Luenga, un turismo atropelló a dos animales lanares, que murieron; el conductor ileso y el vehículo con escasos daños.

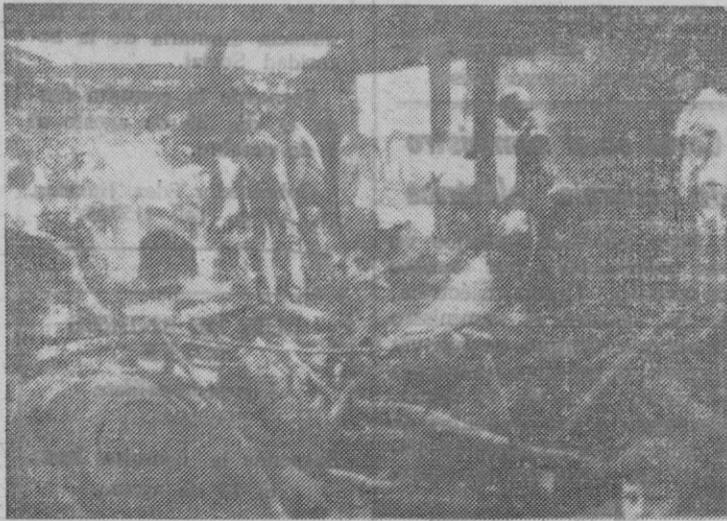
En el casco urbano de San Rafael un ciclomotor atropelló a un peatón, que sufrió lesiones leves.

En el kilómetro 114,400 de la carretera nacional 601, término de Carbonero el Mayor, un tractor agrícola colisionó con una ambulancia; los conductores resultaron ilesos, y un ocupante de la ambulancia herido leve. Los daños ocasionados por la colisión por los vehículos fueron de importancia.

EL INCENDIO DE ARMUÑA

Como ya informamos, en la mañana del pasado lunes se declaró un incendio en una nave agrícola del pueblo de Armuña, que ardió prácticamente, muriendo también numerosas cabezas de ganado de distintas especies.

Para completar aquella información publicamos hoy esta fotografía, de Rafael, de Navas de Oro, en la que se ve a los bomberos de Segovia y un grupo de voluntarios interviniendo en las tareas de extinción del siniestro.



SEGOVIA RELIGIOSA

En las MM. Concepcionistas Franciscanas dando a la veneración de los fieles.

Solemne función que las MM. Concepcionistas Franciscanas dedican a su Santa Madre, Fundadora Beatriz de Silva el día 17 del presente.

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión. A las once se expondrá el Santísimo, que-

dando a la veneración de los fieles.

Por la tarde, a las siete, misa solemne con homilía, por el reverendo don Enrique Martín Moreno, capellán de la comunidad.

Seguidamente ejercicio de la santa, terminando con la aclamación de la reliquia.

Se ruega a los fieles la asistencia a dichos cultos.

Actos culturales de los cursos de verano

Los Cursos de Verano de Segovia han organizado para hoy y los próximos días los siguientes actos:

Miércoles 16.—A las 5,30, visita a la catedral dirigida y explicada por el Dr. Pérez Villanueva; 7, conferencia de don Quintín Racionero sobre "El Pensamiento Español Contemporáneo (Unamuno y Ortega)" en la Academia de San Quirce; 8, conferencia de don Joaquín Pérez Villanueva sobre "La España de los siglos XVI y XVII", en la Academia de San Quirce; 11 de la noche, recital de canto por la soprano Ana María Leoz acompañada al piano por Ramonetta Sanuy, en la Academia de San Quirce.

Jueves, 17.—A las 7, conferencia de don Quintín Racionero sobre "El Pensamiento Español Contemporáneo (Corrientes filosóficas actuales)", en la Academia de San Quirce; 8, conferencia de don Joaquín Pérez Villanueva sobre "La Ilustración en España", en la Academia de San Quirce.

Viernes 18.—A las 8, conferencia de don Joaquín Pérez Villanueva sobre "La España del siglo XIX", en la Academia de San Quirce.

FAMID 80 WP de CIBA-GEIGY

Elimina las moscas de su industria o establo.

NO HUELE

Una sola aplicación persiste durante largo tiempo.

Es cómodo, eficaz y económico.

Distribuidor para Segovia y Avila

PROSANZCU

Francisco Sanz Cubo,
Fuentepelayo.
Telf. 56.03.25 Ext. 23.

OCASION

MINERVA HEILDEBERG
ASPAS
Seminueva
Apartado 3037-MADRID.

Continúa descendiendo el número de habitantes de la provincia

(Viene de la pág. 3)

tercer grupo de edad, y el 6,4 por 100 en cuanto a la población total; respecto para los mayores de 65 años, supuso un incremento del 8 por 100. Este hecho nos indica las siguientes consecuencias: la provincia de Segovia se va despoblando, como resultado de la emigración; y por otro lado, dicha población se va envejeciendo, ya que a estas edades la propensión a emigrar es mínima, por lo que en consecuencia la emigración no afecta a estas "edades" de la población.

En todas las comarcas ha incidido de forma muy notable el fenómeno migratorio, produciéndose sensibles cambios en la estructura de la población por edades. Sin embargo, en Segovia-capital esta incidencia ha resultado ser mínima ya que solamente ha afectado en un 2,3 por 100 en el primer grupo de edad; en un principio, este hecho no parece justificar que en los restantes grupos haya aumentado la población, sin embargo, este hecho responde más bien a un fenómeno sociológico, que desde hace años se da en aquellas provincias colindantes con otras de mayor importancia poblacional; dicha anomalía consiste en que la inscripción de los recién nacidos se realiza fuera de la provincia donde habitualmente reside la parturienta; en el caso concreto de Segovia, éstas van a dar a luz tanto a Madrid como a Valladolid. Dentro de este grupo, la comarca del centro, solamente ha disminuido su población en un 9,7 por 100.

La comarca del Nordeste ha sido la que ha experimentado la mayor disminución relativa, un 17,5 por 100, al pasar de 22.663 habitantes en 1970 a 17.690 en el 75, notándose esta baja en los comprendidos en edades que oscilan entre los 15 y los 40 años. En el último grupo existe una subida de la población casi en igual porcentaje.

Para los mayores de 40 años, en términos generales, se observa una cierta estabilidad. Sin embargo, de las cinco comarcas en que está dividida la provincia, tres han disminuido su población en un 7,2 por 100 en la Sierra, en un 15,5 en la del Nordeste, y en un 11,3 por 100 en la del Oeste, suponiendo un incremento muy similar en las dos restantes, siendo en la del Centro en un 9,4 por 100 superior al de la capital, que fue de un 8,4 por 100.

BUENA MUSICA EN AGUILAFUENTE

Un nuevo elemento ha entrado a formar parte de la programación de las fiestas en los pueblos de nuestra provincia: el festival de rock. El protagonismo que hasta ahora ocupaban los festivales folklóricos es compartido ya, y en algunos casos sustituido, por la «música dura».

Aguilafuente, que celebra en estos días sus fiestas, ha sido escenario de un festival de rock importante, sobre todo porque es de los primeros que se montan en la provincia. Cinco grupos madrileños corrieron con el plato fuerte del programa de festejos.

Con la plaza de toros medio llena —alrededor de mil personas—, Soga del Pozo, Tako, Man, Moon y Coz hicieron su música marchosa y con decibelios. Cuando la calidad no es muy buena, el ruido tapa todos los defectos.

Sin ninguna duda, Coz fue la estrella de la noche. A pesar de no ser ninguna maravilla, su música, verdaderamente dura, fue lo mejor que se pudo escuchar en el festival. Del resto de los grupos hay que destacar sobre todo la buena voluntad general y las ganas de hacer pasar al personal un buen rato.

Mención aparte merece la audiencia. Buen ambiente, con gente de fuera —vinieron autobuses de Madrid acompañando a los grupos— todos muy enrollados con la música y alguna que otra cosilla.

Pasadas las cuatro de la mañana, terminó el festival. Si en esta ocasión el sonido fue aceptable, la iluminación fue bastante imperfecta. Hubo algunos cortes de corriente que dejaron sin luz a la plaza de toros y que al parecer fueron provocados intencionadamente.

Un acierto la organización del festival, que ha corrido a cargo de un grupo de jóvenes del pueblo, y un éxito su realización, aunque la gente haya respondido algo peor de lo que se esperaba.

Manuel Román

Suárez y con él todo el equipo ministerial dan por concluidas sus vacaciones

Madrid, 16.—Con la reincorporación a su despacho oficial del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, hoy miércoles, dando así por finalizadas sus vacaciones de 13 días en Ibiza, se inicia de nuevo la vida política oficial del país, casi paralizada en estos últimos días estivales. Junto con el presidente es esperado hoy el vicepresidente y ministro de Economía, Fernando Abril Martorell, y posiblemente se producirá también el regreso de la casi totalidad de los ministros del Gobierno. Adolfo Suárez interrumpió su descanso para el Consejo de Ministros del pasado día 7 y el viaje a Roma de la delegación española que asistió a los funerales de Pablo VI. En su última jornada ibicenca, el presidente Suárez permaneció en aguas de Formentera, regresando a media tarde de ayer, a bordo del yate "Ión" al puerto deportivo de Ibiza.

Por otro lado, los distintos departamentos ministeriales comenzarán, también a partir de hoy, a preparar los temas del orden del día que deberán ser presentados en el Consejo de Ministros del día 25, y que serán estudiados antes por la Comisión General de Subsecretarios el próximo lunes, día 21. Al parecer, y según fuentes gubernamentales, la mayor parte de los asuntos son de trámite ordinario.

HOY, COMISION CONSTITUCIONAL DEL SENADO

En otro orden, las vacaciones no han llegado aún para los miembros de la Comisión Constitucional del Senado —constituida en ponencia—, que hoy nuevamente proseguirá sus trabajos sobre las 1.254 enmiendas presentadas al proyecto de Constitución por los senadores de los distintos grupos de la Alta Cámara, y que en sus intensas sesiones de mañana y tarde del pasado viernes analizó y seleccionó cerca de 800, llegando hasta el artículo 63, que regula la composición del Congreso.

EN POCAS LINEAS

El cardenal Koenig, arzobispo de Viena y presidente del Secretariado Pontificio de los No Creyentes, ordenó ayer sacerdotes, en el santuario de Nuestra Señora de los Angeles de Torreciudad (Barbastro-Huesca), a 60 profesionales socios del Opus Dei. Entre ellos se encontraba el segoviano Jesús Ríosalido Gual, químico, socio de número de la Sociedad Española de Óptica y profesor, durante diez años, de la Facultad de Ciencias de la Universidad Complutense.

Profesionalidad empresarial, prioridad absoluta al diálogo e independencia figuran entre los principios básicos de la candidatura a la junta directiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, que encabeza Carlos Ferrer Salat.

Sobre las once y media de esta pasada noche ha fallecido en Cuenca Miguel María de la Hoz, de 54 años, director de «Diario de Cuenca» desde septiembre de 1971.

Por primera vez en casi cuarenta años, el periódico fundado por los Godó en 1881, ha dejado de llamarse «La Vanguardia Española» para denominarse, simplemente, «La Vanguardia», nombre con el que fue creado.

La regulación definitiva de las policías autónomas de las regiones no podrá adoptarse hasta después de aprobada la Constitución, según ha podido saber «Efe» en fuentes próximas al Ministerio del Interior.

EFEMERIDES NACIONALES

- 114 El conde de Barcelona, Ramón Berenguer III, El Grande, conquista Ibiza a los moros.
- 1779 Nace en Ceuta Jacinto Ruiz Mendoza, más conocido por «El Teniente Ruiz», uno de los héroes del 2 de mayo de 1808, en Madrid.
- 1895 Nace en Ajofrin (Toledo) el compositor Jacinto Guerrero, famoso por sus zarzuelas y revistas, de melodías fáciles y pegadizas. Falleció el 15 de septiembre de 1951.

El pago a cuenta del impuesto general sobre la renta de las personas físicas, se hará en tres partes

El Ministerio de Hacienda, por una orden que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado», ha regulado el pago a cuenta del impuesto general sobre la renta de las personas físicas. Según esta orden, las personas obligadas deberán ingresar el 60 por 100 de la cuota líquida

correspondiente al año anterior, y el pago se realizará por terceras partes en los meses de diciembre y marzo.

El primer ingreso se realizará al hacer la declaración-liquidación de contraído simultáneo, mientras que los dos restantes tendrán carácter provisional en los corres-

pondientes impresos de «carta de pago-abonaré» que facilitarán las Delegaciones de Hacienda.

Llegó a España

Manuel García

Tras cuarenta años de «residencia obligada» en la URSS

Madrid, 16.—Tras cuarenta años de residencia en la Unión Soviética, llegó a Barcelona el pasado sábado día 12, Manuel García, de 47 años de edad, según publica hoy el diario «El País», de Madrid.

García sufrió penas por un total de veinticinco años de cárcel, que estuvieron motivadas, según confesiones hechas por el mismo, por delitos de orden común, y no como —según se creyó en un principio— por haber pertenecido a la División Azul, hecho imposible por una sencilla cuestión de edad.

Durante su estancia en la URSS, solicitó doce veces el permiso para regresar, pero siempre le fue denegado. «Aquí todo es diferente; me extraña —añade— que no me pidan la documentación y que pueda circular de un sitio a otro.

Tras confesar que se escapó tres veces de las cárceles soviéticas, termina diciendo que su única obsesión es conseguir trabajo y no sentirse desplazado.—Efe.

En un documento inédito de 1941

Declaración pro-occidental de los gobiernos vasco y catalán, en el exilio

Barcelona, 16.—Una declaración conjunta, presentada por los gobiernos vasco y catalán en el exilio, elaborada en 1941 y entregada al Gobierno inglés el 18 de enero de dicho año, acaba de ser dada a conocer en España por el diario «Avui» que lo publica íntegramente en su edición de hoy.

El documento está firmado por Carles Pi i Sunyer y J. M. Batista i Roca por parte del «Consell Nacional de Catalunya» y por Manuel Irujo e Ignacio M. Lizano por parte del Consejo Nacional de Euzkadi, que representaban la continuidad de ambos gobiernos en el exilio. La declaración empieza reiterando la fe de catalanes y vascos en la democracia, y confiando en la victoria de Gran Bretaña y sus aliados, para lo cual ofrecen toda la colaboración posible.

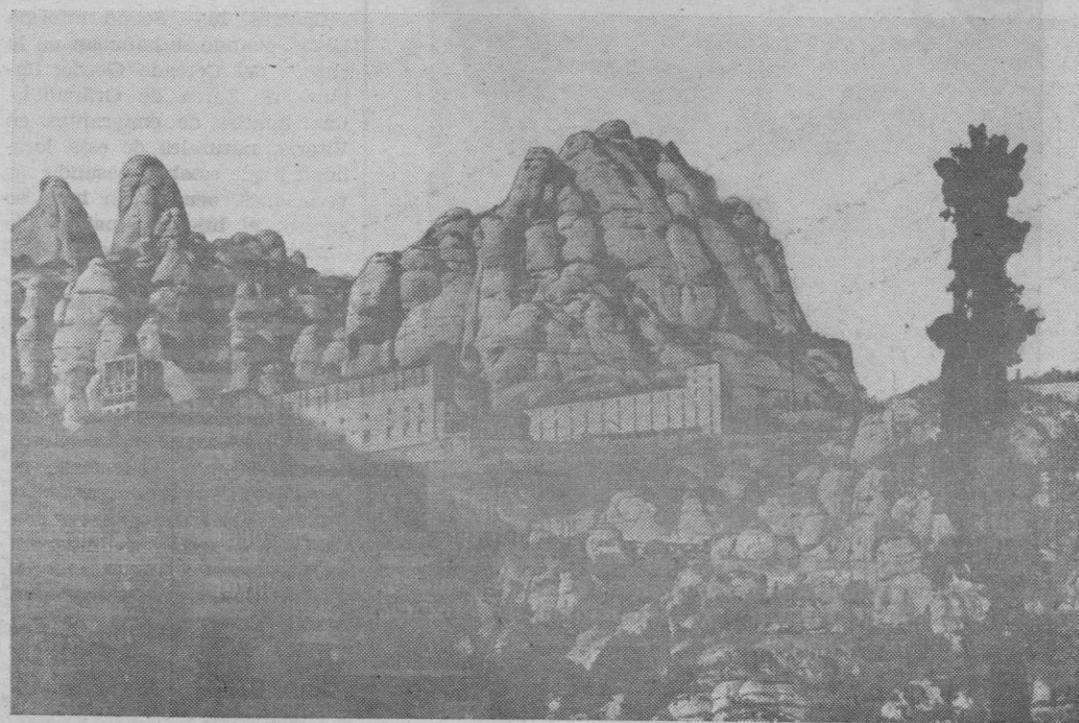
En el segundo punto, se

reafirma la identidad de las aspiraciones nacionales de ambas partes, el derecho de las cuales debe ser independiente de contingencias políticas, de régimen o de sistema de Gobierno, derechos de autodeterminación sin otros límites que los de su propia voluntad o los que se deriven de convenciones o pactos internacionales.

La declaración concluye con la afirmación que ambos países representan el fundamento más eficaz para la incorporación de la Península al orden democrático por el cual lucha Gran Bretaña, lo cual puede significar un factor básico para la estabilidad de la reorganización del occidente de Europa y del área mediterránea.

El documento procede de los archivos de Batista i Roca, y fue considerado en su momento como una declaración política pro-occidental de los españoles en el exilio.—Efe.

TURISMO EN ESPAÑA



Para apreciar la verdadera belleza y singularidad de Montserrat, hay que visitarlo. Las agradables sorpresas surgen por doquier, y se acrecientan si se utiliza el funicular, de impresionante ascensión. Como ejemplo de lo que decimos, he aquí una panorámica de la montaña, contra la que se destaca la silueta del famoso santuario.



LABORAL

Frustrada manifestación campesina, frente al Gobierno Civil de Cádiz

Cádiz, 16.— Unos doscientos trabajadores del campo, pertenecientes a distintos pueblos de la provincia de Cádiz, intentaron ayer por la mañana concentrarse ante el Gobierno Civil de la provincia en señal de protesta por la situación del campo en la provincia, según informa Europa Press.

La concentración había sido convocada por el Sindicato Andaluz de Trabajadores y Federación de la CSUT. Poco antes de las once llegaron a las inmediaciones de la playa de la Victoria los autocares con los trabajadores. A la vista de que la Policía impedía que se concentraran, los trabajadores lo hicieron en la playa, con agua hasta la rodilla. Recorrieron los casi tres kilómetros de playa y salieron a la carretera por la parte cercana al casco urbano. Allí se pronunciaron algunas frases alusivas a la injusticia con que son tratados los trabajadores de este sector.

La Policía intervino de nuevo, por lo que los trabajadores, volviendo por el mismo camino adonde se habían concentrado los autocares, marcharon hacia las tres de la tarde.

Policía Municipal de Gijón: quinto día de huelga

Gijón, 16.—Tras la suspensión de una asamblea, la huelga de

los 120 policías municipales de Gijón cumplió ayer su quinto día, sin que se hayan realizado negociaciones con el Ayuntamiento, según informa Efe.

Los policías municipales decidieron ir a la huelga en reivindicación de los atrasos económicos que les adeuda el Ayuntamiento por algunas horas de servicio no remuneradas.

Como en días pasados, los servicios que deberían prestar estos agentes los realizan fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico y del 091.

El Ayuntamiento, por su parte, todavía no se ha pronunciado sobre la huelga de sus agentes, y a pesar de los rumores que circularon por la ciudad sobre las posibles sanciones que el Ayuntamiento tomaría contra los agentes huelguistas, de momento no se han hecho efectivas.

CLAUSURADO EL XII CONGRESO DEL SINDICATO FERROVIARIO DE UGT

Madrid, 16.—El Sindicato Ferroviario de la Unión General de Trabajadores, ha salido, tras la celebración de su XII Congreso, con una organización y unos estatutos renovados, con lo que se consolida el proceso de este Sindicato que funcionaba con una comisión ejecutiva provisional desde su legalización a

finales de 1977, según se desprende de las declaraciones que su secretario general, Victoriano Sánchez, ha hecho a "Efe" tras la clausura del Congreso.—Efe

Peces venenosos en playas vizcainas

Bilbao, 16.—Peces venenosos que producen con sus picaduras parálisis parciales, y que en algún caso extremo pueden llegar a ocasionar la muerte, han sido localizados en los últimos días en diversas playas vizcainas.

Se trata de los llamados «peces araña», o «salvarium» que inyectan un líquido venenoso de efectos paralizantes en sus víctimas, a través de una espina situada por encima de la cabeza.

Estos animales permanecen introducidos entre la arena, casi en la superficie, durante la bajamar. La mayoría de las picaduras se producen al pisar alguno de estos peces que no son fácilmente visibles.

Los socorristas de las distintas playas vizcainas recomiendan precaución y rapidez para acudir a un puesto de socorro, una vez picado, ya que la herida es peligrosa sobre todo para niños y ancianos.—Efe.

Cáceres

Una familia entera perece ahogada

Cáceres, 16.— Según informa Logos, cuando se bañaban en la charca del Cercado Gordo, término de Zarza de Granadilla, una familia de emigrantes en Vitoria, naturales de esta localidad y que estaban pasando sus vacaciones, ocurrió un luctuoso suceso: el hijo del matrimonio Javier Pastor Hernández, de 6 años, se bañaba en la charca, y por causas desconocidas, aunque existe la posibilidad que sea debido al cieno, comenzó a hundirse en presencia de sus padres; éstos trataron de rescatarlo, pero perecieron todos ahogados. Se trata del matrimonio compuesto por Victoriano Pastor Ríos, de treinta años, de profesión calderero, y de su esposa, Francisca Hernández Sánchez, de treinta y un años, así como el pequeño Javier, de seis años.

CULTURA

Reaparece «La Estafeta Literaria»

Un número doble de "La Estafeta Literaria", publicación del Ministerio de Cultura, que ha iniciado su distribución habitual en América Latina, acaba de reaparecer en el mercado español, esta vez bajo la dirección del poeta y académico granadino Luis Rosales Camacho.

En la ya anunciada remodelación de la revista, que tendrá carácter mensual, y en la que se ha constituido un importante consejo de redacción —formado por Rosa Chacel, Juan Carlos Onetti y otras prestigiosas figuras de las letras españolas e hispanoamericanas—, figura como subdirector el poeta y crítico teatral Juan Emilio Aragonés.

La secretaría de redacción sigue a cargo del poeta jerezano Manuel Ríos Ruiz; el redactor-jefe es Eladio Cabañero, y el confeccionador, Juan Barberán Ruano.

El número ofrece artículos dedicados a César Vallejo, Chesterton, José María Guelbenzu, Ignacio Quiroga, Miguel Hernández, Ricardo Gullón, Chagall y Eusebio Sempere, así como las secciones habituales de poesía, crítica y reseña de libros, teatro y exposiciones.

AYER COMENZO EL FESTIVAL DE CANTE DE LAS MINAS

Ayer noche dio comienzo la decimotercera edición del «Festival de Cante de las Minas», que se prolongará hasta el próximo domingo en la localidad murciana de La Unión.

Luis María Anson, presidente de Efe, pronunció a las nueve de la noche de ayer el pregón inaugural en el edificio del mercado, nueva sede del ya tradicional certamen al que concurren «cantaos» de toda España.

La sesión de ayer, gratuita, se completó con demostraciones de folklore regional y de cante.

TOROS

BARCELONA

Corrida mixta con floja entrada y aparatosa cogida de la novillera Maribel Atienzar, que fue asistida de conmoción cerebral, hematoma en la región frontal y parietal izquierda; contusión cervical y puntazo corrido en el muslo izquierdo. Tres toros de El Sierro, y otro más de Lisardo Sánchez y dos novillos de Manuel González y Socorro Sánchez Dalp. Antonio González tuvo una actuación desastrosa. Paco Agullar, sin lucimiento en su lote. Maribel Atienzar estuvo bien pero cogida en un natural. El sobresaliente Miguel Vara remató bien. Oreja para Maribel.

GIJON

Tercera de feria con toros de Eduardo Miura, sustituido uno por otro de Martín Berrocal. Miguel Márquez, ovación y vuelta al ruedo. Francisco Ruiz Miguel, vuelta al ruedo y dos orejas. Raúl Aranda, saludos y ovación.

TAFALLA

Primera de feria con seis toros de Guardiola Soto, bien presentados. Antonio Rojas, aplausos y silencio. José Antonio Campuzado, oreja y dos orejas y rabo. Lázaro Carmona, silencio y pitos.

TORRELAVEGA

Plaza portátil. Toros de Arturo Gallego, mano a mano. Dámaso Gómez, ovación y dos orejas. Curro González, dos orejas en cada toro.

ROA DE DUERO

Toros de Sánchez Arjona, blandos. José Luis Galloso, vuelta y oreja. Paco Alcalde, pitos en los dos. El Regio, oreja y dos orejas.



Este es el «obispo» Clemente, que fue coronado ayer «papa» por los miembros de su orden, la Santa Faz, en Sevilla. Clemente durante la proclamación, anunció acontecimientos extraordinarios.

EN LA GRANJA
Edificio Tolón

Pisos 3 dormitorios, calefacción central y agua corriente central
Grandes facilidades de pago



Informa: MIGUEL TOVAR
Agente de la Propiedad Inmobiliaria
Ezequiel González, 25 - Tlf. 414881
SEGOVIA

EL NO-MUSEO GONZALEZ (y III)

LOS FONDOS

Quizá no son extraordinarios. En el Catálogo que los testamentarios y herederos realizaron el 25 de enero de 1904 de los objetos legados éstos se encuentran clasificados en una lista que va del 1 al 421, aunque hay muchos más puesto que en algún caso un número sirve para clasificar un armario o vitrina que guarda varias docenas de objetos.

A destacar, por su valor arqueológico, una de estas vitrinas que contiene varias estatuillas de bronce y hierro y barro cocido representando dioses del antiguo Egipto, trozos de momias, pectorales y collares procedentes, según el expresado Catálogo, de Heliópolis, Karnak, Assuan...; por su valor histórico, arqueológico y, además, etnográfico otra vitrina con ídolos de barro y piedra, armas de obsidiana, muñecos de trapo, calabazas pintadas y pájaros disecados traídos de Guatemala y de otros lugares de Centroamérica, de donde asimismo hay dos álbumes con autógrafos de Pedro de Alvarado o Antonio de Mendoza, documentos del archivo de Guatemala y fotografías de tipos populares guatemaltecos; por su interés pedagógico, dos series de reproducciones escultóricas en bronce y mármol —más de 60 esculturas en conjunto— y en las que se integran conocidísimas obras anónimas como el Laoconte junto a otras de grandes artistas de todas las épocas: Fidias, Praxiteles, Miguel Ángel, Juan de Bolonia, Cánova...

La lista se haría interminable: Oleos, estatuas, mosaicos, muebles, medallas, monedas, jarrones, fósiles..., que proceden, siempre de acuerdo con el Catálogo, de Suiza, Inglaterra, Italia, Turquía, China... y piezas de arte Inca, azteca, árabe..., sin que falten valiosos restos sacados de la propia ciudad.

No conozco, con detalle, las vicisitudes por las que han podido atravesar estos fondos.

Dos momentos —reflejando incidencias de enriquecimiento y de empobrecimiento— están bien documentados en el pequeño dossier que se guarda en el archivo del Instituto.

En una copia mecanografiada que el Catálogo se hizo el 16 de diciembre de 1930 se hace constar que "Hay que agregar las obras escultóricas adquiridas con el legado hecho al efecto por el mismo Excmo. señor don Ezequiel González y que fueron entregadas a este Instituto por don Aniceto Marinas en el mes de junio de 1911".

Estas obras son una Ninfa de los Bosques, en mármol de Carrara, original de Aniceto Marinas; un Fauno danzando, bronce, de Mateo Larrauri; un Estela, bajo-relieve en bronce de Angel Ferrant y un Anfora, titulada Aurora, fundida también en bronce por el escultor José Bueno a partir de un proyecto original de Aniceto Marinas.

Son cuatro obras, realmente hermosas y únicas de artistas españoles contemporáneos por las que, según consta en acta levantada el 17 de julio de 1911, Aniceto Marinas, a quien por escultor y segoviano se le había confiado el encar-



Estela de bronce de Angel Ferraul, una de las cuatro obras adquiridas con el dinero dejado por don Ezequiel González

go de dotar de nuevas obras al Museo, recibió 38.000 de las 40.000 pesetas del legado.

Como el Museo seguía sin abrirse las obras se colocaron en el paraninfo del Instituto, de donde fueron retiradas, no puedo decir cuándo, para ser llevadas a la habitación en la que se guardan los demás fondos, los cuales y a pesar de encontrarse al abrigo de miradas "indiscretas", se han visto mermados en alguna ocasión ya que, de acuerdo con los datos proporcionados en una revisión efectuada con fecha 9 de julio de 1948, hay varios objetos que no aparecen.

El oro y la plata han sido, como en tantas otras ocasiones, los materiales más volátiles, pues aparte de algunas esculturas y otros pequeños objetos y de que no se aclara lo concerniente a varias piezas de obsidiana, se señala la falta de una monedita de oro con el busto del presidente de Guatemala, dos monedas de oro de los reyes Luis XIV y Luis XVI de Francia, catorce o dieciséis monedas de plata antigua, una "Medalla de metal dorado que en el anverso dice Cristóbal Colón", dos llaves grandes del S. XVII con guarnición de oro...

Si el temor a posibles robos ha sido una de las causas de que la colección no se haya expuesto y de que el Museo siga siendo No-museo, queda claro que el haberla mantenido cerrada no la ha salvado del expolio.

¿Ha llegado el momento de poner fin a esta situación? Mis palabras, dolidas, es lo que realmente reclaman.

Juan Manuel Santamaría

(Fotos Peñalosa)



Otra vista del Museo y muchas obras conocidas: La bañante de Cánova, la Venus de Médicis, Demóstenes, Antinoo...

El «stress», al próximo Congreso Internacional de Psiquiatría

Los factores determinantes del "stress" serán objeto de uno de los simposios del próximo Congreso de Psiquiatría, que se celebrará en Barcelona a partir del 31 de agosto, y al que asistirán 1.500 especialistas de 57 países.

En este II Congreso Mundial de Psiquiatría, que preside el catedrático profesor Obiols, se tratará de los factores que permiten al hombre adaptarse a situaciones de "stress" y que requieren la intervención de mecanismos biológicos compensadores y reguladores, anclados en el código genético así como de otros de orden psico-social.

Otras investigaciones a estudiar aproximan a la realidad lo que pudiera parecer ciencia-ficción: la materialización de los recuerdos a través de la síntesis de nuevas proteínas, que equipara el proceso de memoria humana a las grabaciones en cinta magnética.

También se estudiará el papel de ciertos metales —cobre, aluminio, zinc— en algo tan aparentemente alejado de ellos como el mantenimiento del buen humor y de una afectividad normal.

ANCIANOS EN LA R. D. A.

El nivel medio de vida en la República Democrática Alemana es de 74 años entre las mujeres y de 69 entre los hombres, según informaciones oficiales.

En 1955 el promedio de longevidad de la ciudadana y del ciudadano de Alemania Oriental era sólo de 69 y 65 años respectivamente.

La agencia alemana de noticias ADN señala además que de entre unos 3.100.000 personas de edad, 600.000 siguen trabajando, de modo que ejercen una actividad "útil".

Para tratar de los problemas de las personas ancianas, la universidad de Humboldt, Berlín Oriental, inaugura en septiembre los primeros cursos de la "Universidad de los Veteranos del Trabajo". El auditorio en general de edad avanzada, asistirá a conferencias y participará en seminarios especiales.

HORMIGON PREMEZCLADO

control de calidad

Herederos de Ochoa

Ctra. de Soria s/n.
Teléfonos 414791 - 414753.

ACCESORIOS LA UNIÓN

Arranque instantáneo
torrente de luz

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Baterías TUDOR



extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

Diez años han pasado y...

Todavía existen dudas sobre el asesino de Luther King

Washington, 16.—La bala que terminó con la vida de Martin Luther King pudo haber sido disparada por otra persona distinta a James Earl Ray, asesino convicto del líder negro norteamericano.

Un equipo de médicos informó ayer al comité de asesinatos de la cámara de representantes que no pudo demostrar si la bala fue disparada desde la ventana de una pensión o desde unos arbustos situados más abajo.

King fue asesinado el 4 de abril de 1968 mientras se hallaba en el balcón de un hotel de Memphis situado enfrente de la pensión.

Algunos testigos vieron a un hombre salir corriendo del baño de la pensión, llevando un bulto, pocos segundos después del asesinato. James Earl Ray fue identificado como ese hombre y se declaró culpable, pero posteriormente se desdijo.

Las audiencias públicas iniciadas por el comité el lunes llegarán a su punto más caliente hoy miércoles, cuando James Earl Ray testifique, entre grandes medidas de seguridad.

Desde que fue condenado a 99 años de cárcel sin juicio, al declararse culpable, en 1969, Ray buscó la celebración de un nuevo juicio e insistió en que él fue únicamente una cabeza de turco para los conspiradores que asesinaron a King.—Efe.

MARK LANE: LA CIA RESPONSABLE DE LA MUERTE DE KENNEDY

París, 16.—«Estoy convencido de que los servicios secretos norteamericanos son responsables de la muerte de John Kennedy», afirma el abogado Mark Lane.

Abogado de James Earl Ray, que según la tesis oficial es el único asesino de Martin Luther King, Lane lucha, por otra parte, desde hace quince años para que se inicie una nueva investigación sobre el asesinato del expresidente norteamericano.

Sus declaraciones, que publica el miércoles el matutino «Le Matin», tienden a establecer que los asesinatos de Kennedy y de Luther King «están vinculados».

Recuerda el abogado que Kennedy se hallaba irritado contra la CIA, después de la operación contra Cuba, por considerar que había sido manipulado por los servicios secretos.

Personalidades independientes formarán el nuevo gobierno portugués

Lisboa, 16.—Las reuniones que el designado primer ministro de Portugal, Nobre da Costa, ha mantenido desde el lunes con los partidos políticos han perfilado el carácter del nuevo Gobierno, que será formado por personalidades independientes. La postura definitiva de los socialistas frente a éste se dará a conocer —según manifestó su portavoz, Jorge Campinos— cuando se presente su programa y el equipo que lo compone en el Parlamento. Nobre da Costa celebrará hoy entrevistas con las centrales sindicales y las patronales para pulsar su opinión cara a la designación de los nuevos ministros.

Paraguay

El general Stroessner inició ayer su sexto periodo en el poder

Asunción, 16.—El presidente Alfredo Stroessner inició ayer el periodo constitucional 1978-83, el sexto desde que asumiera el mando en 1954.

Stroessner, general de Ejército de 66 años, prestó juramento ante el Congreso Nacional, constituido por las dos Cámaras legislativas —Senado y Diputados—. La ceremonia tuvo lugar en el Cabildo, donde por primera vez jurara el 15 de agosto de 1954.

Parlamentarios de los partidos Colorado, Oficialista, Liberal Radical y Liberal, escucharon el juramento del jefe del Estado. Asistieron al acto miembros de cincuenta misiones especiales de países de todos los continentes y altas autoridades nacionales, civiles y militares.

Stroessner, que recibió el homenaje de más de cien mil correligionarios del Partido Colorado, completó en 1958 un periodo presidencial. Luego asumió sucesivamente otros periodos en 1958, en 1963, en 1968, en 1973 y hoy, fecha que coincide con el 441 aniversario de la fundación de Asunción, por el español Juan de Salazar y Espinoza, en el día de la Virgen de la Asunción.

PANORAMICA mundial



ESTADOS UNIDOS: Julie Nixon Eisenhower, hija del expresidente Richard Nixon, dio a luz anoche a una niña, que llevará el nombre de Jennie. La niña, primer nieto del expresidente norteamericano, nació en el hospital general de la población de San Clemente, donde la familia Nixon tiene su residencia. Julie Nixon está casada con David Eisenhower, nieto del expresidente norteamericano, Dwight D. Eisenhower.

PORTUGAL: Ayer a las cinco de la tarde finalizó en Lourdes la marcha misionera de la alegría, que desde el pasado día cinco venían realizando 500 jóvenes de 47 diócesis españolas, así como otras participantes de Venezuela, Italia, Irlanda y la India.

MEJICO: La Cancillería mejicana ordenó la apertura de consulados en toda España a partir de la próxima semana, según fuentes extraoficiales. Los primeros consulados —dicen las fuentes— se abrirán en las ciudades de Barcelona, Santander y Sevilla.

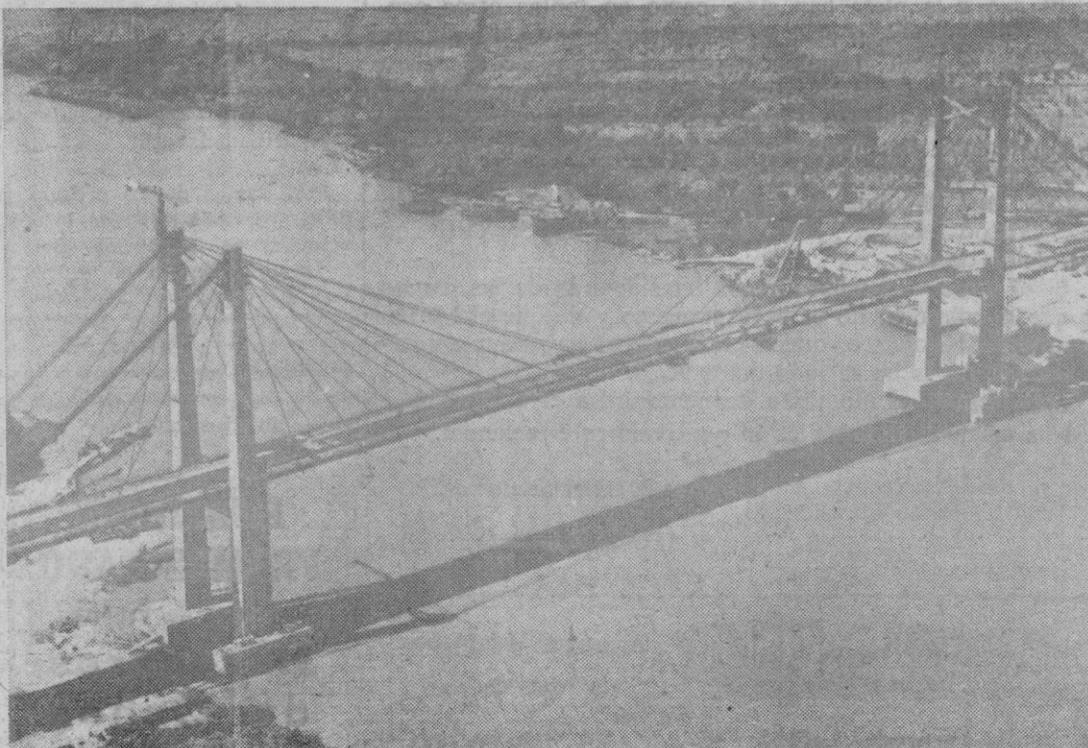
RUMANIA: El Presidente de la República Popular China, Hua Kuo-feng, ha llegado esta mañana a Bucarest para una visita oficial de cinco días de duración a Rumania. Esta es la primera visita a Europa de un Presidente chino desde la realizada por Mao Tse-tung a Moscú en 1957.

El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

Procure no cometer imprudencias. Una simple colilla puede producir una catástrofe. Sea responsable. Si se quema el monte, ya no hay vida.

colabore con **ICONA**

VIAJANDO POR EL MUNDO



Hoy «volamos» sobre Argentina. Y concretamente sobre el río Paraná para salvar el cual ha sido construido este bello y gran puente, levantado con arreglo a modernas técnicas.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

- 1638 Nace en París el escritor, teólogo, filósofo, matemático y físico Nicolás Malabranche, último de los diez hijos que tuvo el secretario de Luis XIII. Su obra maestra es «La recherche de la verité» (1674).
- 1925 Estreno, en el Strand Theatre, de Nueva York, de «La quimera del oro», el primer filme de largometraje en que intervenía Charlot. No había aparecido en la pantalla desde dos años antes. Obtuvo un gran éxito.
- 1930 El general Trujillo jura el cargo de presidente de la República Dominicana.
- 1976 Ante la inminente erupción del volcán la Soufriere, en la isla de Guadalupe (Antillas), fueron evacuadas unas cuarenta mil personas. Los técnicos en vulcanología afirmaron que la explosión de una nube de gas podría desarrollar la fuerza de varias bombas atómicas y asfixiar a todo ser vivo que se encontrara dentro de su radio de acción.
- 1977 Muere el cantante Elvis Presley, en Memphis (Tennessee, Estados Unidos), a los cuarenta y dos años de edad. La muerte el sobrevino por un fallo respiratorio.

Aquí, todos los DEPORTES

DESDE MI ATALAYA

El C.P. Cantalejo empató en su encuentro de presentación frente al C.D. Venta de Baños

Breve historia de los acontecimientos deportivos del fútbol local

FUTBOL

"PESE" A LA FIESTA, EL CANTALEJO BIEN

Se disputó ayer tarde en Cantalejo un encuentro que dentro de las fiestas del lugar, serviría al equipo briquero de presentación ante la nueva temporada que habrá de iniciar dentro de escasas fechas.

Digamos que fue mucho el público que asistió al encuentro y que la recaudación podría haber sobrepasado las 35.000 pesetas. Cuestión que no estará nada mal para las arcas de un club que, como el cantalejano, está pidiendo a "gritos" pesetas. De ahí la alegría del tesorero del club.

EL PARTIDO

Durante los primeros minutos de partido los jugadores locales respondían con velocidad a la mejor técnica de los visitantes. El haber dado comienzo el partido con media hora de retraso sobre el horario anunciado, fue un beneficio, por lo del calor, que tuvieron sobre sus camisetas los jugadores.

Durante los primeros cuarenta y cinco minutos el dominio fue equilibrado, sin embargo es justo reconocer que los palentinos tuvieron dos ocasiones de marcar, enviando ambas al larguero. También hay que señalar las felices intervenciones que realizara el meta Balta, que pese a sus nervios sabe situarse bien bajo los palos.

Con cero a cero terminaría la primera mitad, donde el juego desarrollado había sido acorde con el preámbulo de temporada en el que estamos.

Se inicia la segunda parte con fuerte dominio visitante, y los briqueros dan muestra del cansancio lógico de sus fiestas. Con todo, la defensa mantiene el "tipo" y los goles no suben al marcador pese a los esfuerzos de los delanteros "rojillos" del Venta de Baños.

Sin embargo fue curioso el ver cómo aquello que no habían logrado ninguno de los equipos durante casi todo el partido, es decir, mover el marcador, en cuestión de 8 minutos lograron llevar el balón a la red nada menos que en cuatro ocasiones. El primer gol lo marcaría, ante un fallo defensivo local, el teórico interior izquierda visitante. Este mismo jugador, tras un espléndido pase ofrecido a su compañero, extremo derecha éste lograría el 0-2 y una tremenda decepción en los graderíos.

Pero el gozo duró poco tiempo en las filas visitantes, ya que los de "casa", sacando fuerzas de flaqueza, consiguieron, en término de dos minutos, marcar los dos goles del empate. Cuestión que llevaría a efecto Zamorro a pase de Manolo, y el del empate este mismo jugador lanzando desde fuera del área un tiro impresionante. Y así concluyó el encuentro. Sin embargo, y por aquello del trofeo en litigio, y que debería haber un vencedor, se decidió a través de la serie de penalties, y aquí hubo más fortuna por parte de los forasteros, que se llevaron el "gato al agua".

Como resumen hemos de decir que el partido fue muy disputado. Que el Cantalejo demostró, al menos en lo que nosotros vimos, que la diferencia entre uno y otro equipo, pese a la categoría en que cada uno milita, no es tanta. Y que donde va a radicar el "mal" de los del Cantalejo va a ser en que de los jugadores que hasta ahora se han venido alineando con el equipo, por lo menos seis no podrán hacerlo en la temporada próxima. Y eso, para un equipo de pocas posibilidades en cuanto al número de jugadores, es mala cosa.

ARBITRO

Queremos destacar aquí, y lo hacemos, que pese a las facilidades dadas por los jugadores, cuestión que no desmerece en nada lo que vamos a decir, el Sr. Vadillo, del Colegio Segoviano, realizó un magnífico arbitraje. Estuvo encima de la jugada en todo momento, y supo, sin gestos "grandilocuentes", llevar el encuentro perfectamente bien. Nos alegramos.

LOS QUE JUGARON

Por los de Cantalejo, que son los que nos interesan, lo hicieron: Balta; Ismael, Fernando (Domingo), J. Miguel (M. Angel), Tomás; Amando (Manolo), Eusebio, Julio; Alfonso (J. María), Zamorro y Tarín (Gerardo).

LO QUE NO NOS GUSTO

Y es cuestión a la que habrá que ponerse remedio, es que los espectadores se sienten, incluso con botellas de bebidas en la mano, por dentro de la barra de separación del terreno de juego. Es un peligro que ha de evitarse y se puede hacer fácilmente.

EL CLUB DEPORTIVO ACUEDUCTO O LA CANCION DE "SIEMPRE IGUAL"

Año tras año, temporada tras temporada, el equipo de fútbol del C. D. Acueducto las pasa "canutas" para iniciar sus actividades. Unas veces serán los jugadores los que no quieran, otras, por el contrario, serán los directivos los que se "cansen"... y así se escribe la historia rojiblanca.

Y el socio ¿qué? Pues ahí le tienen ustedes, pagando su cuota mensual por ver jugar a un equipo que, salvo rarísimas excepciones, siempre está jugando en la misma categoría y pare usted de contar. ¡Eso sí que es afición!

LA ULTIMA (POR AHORA)

Por si ustedes no la conocen se la cuento. Pues resulta que como los directivos del club no "pintan" nada (o que se han cansado ya del equipo, vaya usted a saber), pues ayer me entero que quien está tratando de formar el "cuadro" es el Consejo Superior de Deportes a través de su Delegación, en Segovia, que es la que intenta arreglar el "desaguisao". ¡Toma ya! Cuestiones como ésta yo no conocía. Pero así es, y ahí tienen ustedes a toda una Delegación de Deportes convocando una reunión con los jugadores de un equipo de fútbol.

Y yo me pregunto, ¿para qué están entonces los directivos del club? Pero ¿por qué no se marchan todos o denuncian intromisiones en su labor? Y, por otra parte, y si ellos son incapaces de lograr formar un equipo, que ya es el colmo, ¿por qué no se se dirigen a la Delegación Provincial de Fútbol que, en todo caso, debería ser quien estimulara y convocara esas reuniones con los jugadores o con los propios directivos?

Pero es que tal como se están viendo las cosas, lo que da la impresión es de que ni directiva del club, ni, y así se ha demostrado, Delegación Provincial de Fútbol, sirven para estos menesteres y ha de ser el Consejo S. de Deportes el que intente formar un equipo de fútbol. Y si esto sigue así, me da la impresión de que van a sobrar todos los presidentes de federaciones provinciales. Puesto que si, como en la ocasión que señalamos, se demuestra que han de actuar otros por ellos en campos de su competencia, lo que deberían hacer es dejar los "trastos" y marcharse.

Y para finalizar el comentario a mí me gustaría saber la opinión sobre el tema de los directivos del club y de la propia Delegación de Fútbol.

Y todo esto ocurre cuando el ministro de Cultura ha dicho que en el tema de la huelga de los futbolistas quien ha de intervenir es el señor Porta y nunca el Consejo Superior de Deportes. Bueno.

SALVAMENTO Y SOCORRISMO

ASAMBLEA NACIONAL

Será mañana cuando a las diez horas y en el salón de actos de la Diputación Provincial, se inicie la Asamblea Nacional de Presidentes de Federaciones Provinciales de Salvamento y Socorrismo.

El número de participantes será superior a 40, y a tal respecto podemos decir que será la Asamblea más numerosa de las celebradas hasta ahora en España.

Y ya que del SOS hablamos les diremos que desde el pasado lunes se encuentran en nuestra ciudad los equipos representativos de Las Palmas, Barcelona, Alicante y Vizcaya. Y que a partir de hoy inician sus entrenamientos... donde puedan.

Y para finalizar les cuento dos anécdotas: que los nadadores catalanes dicen estar pasando frío en Segovia (¡pues si llegan a venir en enero!), y que si quieren entrenar en las Piscinas Municipales, tienen que pagar su entrada. Cuestión que vienen haciendo los propios nadadores segovianos, según me comunicaban los mismos no hace muchas fechas. ¿A que está bien la cosa?

J. M.

TORNEOS VERANIEGOS DE FUTBOL

Vigo: El Cruzeiro Esporte Club se ha proclamado finalista del Trofeo Ciudad de Vigo al vencer por 2-1 al Oporto.

Pamplona: El Osasuna, finalista del I Trofeo Internacional El Sadar, al vencer por 2-1 al Radnichki de Yugoslavia.

Cáceres: El Cacereño, campeón del I Trofeo Ciudad de Cáceres, tras vencer al Zamora por 4-2.

Tornabous (Lérida): Por 0-3 ha vencido el Barcelona al Lérida.

Aranda de Duero: La Gimnástica Arandina ha perdido con el Burgos por 0-2.

Almería: Las Palmas se ha adjudicado el II Trofeo Ciudad de Almería tras vencer al equipo local por 0-2.

Toledo: El IV Trofeo Ciudad de Toledo ha sido ganado por el Albacete, que venció por penalties al Toledo, tras haber empatado a cuatro goles.

Luarca (Asturias): En el II Trofeo José M.^a García, el Gijón venció por 1-0 al At. Madrid.

En Rosario (Argentina): El Valencia C. F. ha vencido al Rosario Central por tres tantos a cero, en encuentro amistoso.

TENIS

Derrota de Higuera y Orantes, en dobles

Toronto, 16.— En partido correspondiente a la primera ronda del torneo internacional de tenis de Toronto, la pareja española compuesta por José Higuera y Manuel Orantes, ha sido derrotada por 6-4 y 6-1 frente a la italiana compuesta por Paolo Bertolucci y Adriano Panatta.

VILAS NO RESISTIO A BORG

Menton (Francia), 16.— Guillermo Vilas ofreció poca resistencia a Bjorn Borg, en la final del "Torneo de los Cuatro". Ganó el tenista sueco en dos sets, por 6-4 y 6-3, sin que el argentino diera la impresión de poder inquietarle, no obstante el apoyo del público, destinado a provocar un poco de pasión en el partido.

SE VENDE

FINCA URBANA

superficie 280 m.². Dos locales comerciales tres alturas, centro ciudad, junto plaza Mayor. Dirigirse a referencia 69. Publicidad R.a.c.e.s. Segovia.

Automovilismo

LA SUBIDA A SEPULVEDA



Ya informamos sobre la competición denominada Subida a Sepúlveda, que se ha desarrollado en medio de gran interés. Y a esta competición corresponden las dos imágenes que hoy ofrecemos y en las que se observan otros tantos momentos del control de la prueba.

CICLISMO

Juan Carlos Gilmartín García, vencedor del I Gran Premio San Lorenzo

Organizado por la Sociedad Ciclista Segoviana y Patrocinado por la Asociación de Vecinos del barrio de San Lorenzo, se celebró el I Gran Premio San Lorenzo, prueba reservada para juveniles y aficionados de segunda, con un recorrido de 56 kilómetros. Nada más salir y en la primera vuelta de las diez que tenían que dar a un circuito, el segoviano Juan Carlos Gilmartín García se destacó del resto de los participantes, por lo que estaría rodando durante todo el recorrido que duró la prueba en solitario, para más tarde alzarse con el triunfo. Sacó un tiempo de tres minutos siete segundos al segundo clasificado, y también se alzaría con el triunfo en el Premio de la Montaña, en el que puntuó en todos los pasos.

El resto de los participantes, muy combativos; podemos destacar al vallisoletano José Jesús Díez García así como su compañero Juan Carlos Vazque Minguela.

Clasificación final

1. Juan Carlos Gilmartín García, 1-24-17.
2. José Jesús Díez García, 1-27-10.
3. Juan Carlos Vazque Minguela, 1-29-34.
4. Segundo Cecilia Vaquero, 1-30-05.
5. Blas Casado Casado, 1-30-05.
6. Juan Luis Casado Casado, 1-33-10.
7. César Santos Gómez, 1-35-11.

Clasificación de la Montaña

1. Juan Carlos Gilmartín García.
2. José Jesús Díez García.
3. Juan Carlos Vazque Minguela.

Clasificación Codores del barrio

1. Juan Carlos Gilmartín García.
2. Segundo Cecilia Vaquero.
3. César Santos Gómez.

J. Fuentenebro

Más nombres para la selección «resto del mundo»

Nueva York, 16.— Los argentinos Luque y Gallego, el mejicano Cuéllar y el brasileño Leao han aceptado jugar con la selección "Resto del Mundo" que se enfrentará en partido amistoso al "Cosmos", de Nueva York, el próximo día 30 del presente mes.

La dirección del club neoyorquino hizo saber igualmente, que tanto el polaco Deyna como el iraquí Eskandarian, habían ya aceptado jugar en este encuentro.

TRAINERAS

CAMPEONATO DE GUIPUZCOA

Zarauz (Guipúzcoa), 15.— La embarcación guipuzcoana de Fajas de San Juan se ha proclamado campeona de regatas de traineras, con un tiempo de 20-45-9, en competición celebrada con cielo gris y mar un poco revuelta.

En la misma competición la tripulación Kaiku, con un crono de 20-19-2, se proclamaba campeona de la Tercera Gran Kurriña de Zarauz.

El campeonato de Guipúzcoa se disputó en dos tandas, con participación en la primera de Lasarte, Zumaya y Fuenterrabía. El recorrido constaba de 4 largos y 3 ciabogas.

Antes del comienzo de la primera tanda se produjo una situación confusa, protagonizada por la embarcación del Orio al no admitir la Federación el concurso de Recreo Vicente Corta, ya que éste tenía ingresada la ficha de la Federación como remero de Michelin.

Al final, Orio tomó la decisión de no participar.

El Botafogo, a Arabia, España e Italia

Río de Janeiro, 15.—El «Botafogo» de Mario Zagallo, que fue seleccionador brasileño en los mundiales de México y Alemania, partió esta noche en gira por Arabia Saudita, España e Italia.

En España participará, los días 22 y 23 de agosto, en el torneo Juan Gamper en Barcelona, junto con el Barcelona, Colonia (Alemania Federal) y Rapid (Austria).

El próximo día 17 el equipo brasileño jugará en Jeddah contra el Al-ahli, equipo dirigido por el brasileño Didi, y dos días después actuará el Itharad, también de la ciudad Arabia Saudita.

Después de España el Botafogo viajará a Italia a fin de participar del torneo de Millán, junto con el Flamengo de Río de Janeiro.

SUCESOS

EN ESPAÑA

DOS MUERTOS Y TRES HERIDOS GRAVES EN TRIPLE COLISION

San Fernando (Cádiz), 16.—Dos muertos y tres heridos graves es el balance de un accidente de circulación registrado a la altura del kilómetro 680 de la carretera nacional IV, entre Madrid y Cádiz, en este término municipal.

Al parecer el accidente se produjo por una mancha de aceite que había en la calzada y que provocó el choque inicial del automóvil de matrícula CA-5228-F, conducido por José Arias Gómez, la motocicleta M-4955-AZ, en la que viajaban Jesús Santos Cornejo y Marianne Meyer Porter, y el «Land-Rover» FN-3518, que guiaba Salvador Manóse Nieto.

La triple colisión dejó obstruida la calzada, por lo que posteriormente chocaron también con estos vehículos el automóvil CA-79709, conducido por Juan Manuel Melero García, y el M-6459-A, que guiaba Coro Helio Lopetegui, esposa del intendente de la Zona Marítima del Estrecho y cuñada del novelista Luis Berenguer Moreno de Guerra, y en el que viajaban también Rafael Nuche Pérez, teniente coronel de Infantería de Marina, María Esperanza Sainz Soto y Jaime y María Luisa Berenguer Helio.

A consecuencia de estas colisiones resultaron muertos Coro Helio Lopetegui y Rafael Nuche Pérez, y con heridas graves María Esperanza Sainz Soto y los hermanos Berenguer Helio, mientras los viajeros de la motocicleta sufrían tan sólo lesiones de carácter leve.—Efe.

RECLUSO MUERTO POR OTRO INTERNO EN LA PRISION DE CARABANCHEL

Madrid, 16.—El recluso Felipe Romero Tejedor, de 23 años, resultó muerto en el centro de detención de hombres de Carabanchel, a consecuencia de las heridas recibidas en el transcurso de una pelea con otro preso de la séptima galería, en la que estaba internado, según informaron a «Efe» fuentes de la cárcel.

El presunto autor de la muerte es el interno José Viñas Barba, de 26 años. Los hechos se produjeron a raíz de una discusión entre los dos reclusos.

Felipe Romero fue trasladado al hospital penitenciario donde se le apreció una herida penetrante en el hemitórax izquierdo. Por su parte, José Viñas fue atendido en la enfermería de la cárcel.

Conocidos los hechos, se personó en el centro el juez de guardia, así como el director general de Instituciones Penitenciarias, Carlos García Valdés. Tras haberse declarado José Viñas autor de la muerte, personal del Juzgado de Guardia volvió a la cárcel e inició las oportunas diligencias.—Efe.

DETENCION DE DOS PRESUNTOS RESPONSABLES DE UN HOMICIDIO

Madrid, 16.—Dos de los presuntos autores de la muerte de Juan Manuel Liébana Pérez, ocurrida la noche del pasado 28 de julio en la plaza de Barceló, han sido detenidos por inspectores del grupo IX de la Primera Brigada Regional de Investigación y puestos a disposición judicial.

Se trata de Carlos Fernández Luque, de 18 años y Manuel Sánchez Bordes, de 21, quienes, en compañía de un tercer individuo que aún no ha sido detenido, asaltaron a Juan Manuel, cuando iba en compañía de las hermanas M. y M. T. C. H., de 22 y 26 años respectivamente, por la calle Fuencarral.

Mientras uno de los asaltantes obligaba a las dos mujeres a ponerse de cara a la pared, los otros dos trataron de reducir a Juan Manuel, quien forcejeó con ellos y recibió dos puñaladas, momento en que las dos mujeres huyeron.

La policía inició las investigaciones con el único dato aportado por algunos transeúntes que vieron a dos mujeres correr por la calle Fuencarral, una de las cuales vestía unos llamativos pantalones de color amarillo.

Tras varios días fueron encontradas las dos mujeres, que facilitaron datos sobre el individuo que las había intimidado, siendo detenidos los dos citados.—Efe.



PUBLICACIONES CULTURALES

"CUADERNO DE CULTURA"

Nos llega el número 2 de esta publicación mensual que realiza el Ministerio de Cultura a través de la Secretaría General Técnica. El conjunto del número con 78 páginas más portadas, varias de ellas a todo color, trata de ofrecer un número determinado de artículos encaminados a la divulgación de distintos aspectos del arte y la cultura en general, con ánimo de incitar a los lectores a interesarse más cada día por los valores de la inteligencia y del espíritu. Contiene artículos, trabajos y noticias sobre las distintas actividades del arte —música, ballet, teatro, arqueología, incluso filatelia y numismática—, entrevistas con Sánchez Albornoz y Marta Mata así como unas secciones fijas en la publicación y que hacen referencia al arte popular, discos, gastronomía, humor, libros... Cabe destacar el coleccionable a todo color que se inserta sobre "Trajes, danzas y adornos" y, por afectarnos muy directamente a los segovianos, un artículo de José Artigas titulado "Segovia, Hegel, Malraux, Sócrates", que se ilustra con sendas panorámicas de la catedral, el alcázar y el acueducto. Este último aparece también en los variados

dibujos de la portada, debidos a Alfredo González, con una alusión que es altamente simbólica: la cantidad de señales de tráfico que permanecen adosadas al acueducto.

"SAULO MERCADER"

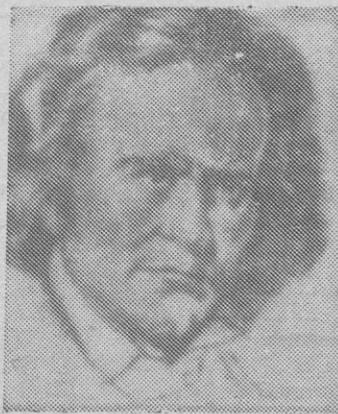
Una tirada restringida de 500 ejemplares numerados ha efectuado de este libro el Patronato Proarte ("Proa") de Bilbao (Euskadi) que lleva un prólogo de Mr. P. Hulman, conservador del Museo de Arte Contemporáneo "Centro Georges Pompidou", de París. Recoge esquemáticamente la biografía del artista Saülo Mercader, así como fragmentos de críticas a su obra y una colección de reproducciones a todo color representativa de su obra, principalmente de la realizada durante los tres últimos años en París. La edición está cuidadosamente preparada en el aspecto tipográfico, por lo que la obra variada —óleo, "collage", tapices...— de Saülo Mercader, pintor del que nos hemos ocupado en algunas ocasiones en esta misma página, por ser un ferviente admirador de Segovia, cobra toda su gran dimensión de artista destacado del momento presente en el arte.

"COLOQUIOS DE ALCOR III"

La editorial Dossat ha publi-

cado el contenido de los coloquios que sobre el tema "Los medios de comunicación, interrogados", se celebraron en el Colegio Mayor Alcor, de Madrid. Los coloquios, de contenido muy interesante, que se reproduce íntegro en el libro, versaron sobre los seis siguientes temas: "Fuentes de información de los corresponsales extranjeros", "Povoir de los periódicos regionales", "El nuevo encuadramiento jurídico de la información", "Coexistencia de la radiotelevisión estatal y privada", "Libertad e independencia de las agencias informativas" y "Grandes periódicos europeos". Como colofón del libro se recogen unos esquemáticos datos biográficos de todos los profesionales de los medios de comunicación que tomaron parte en los mismos.—P.

Nueva edición de las sinfonías de Beethoven



La conocida editorial "Peters" de la República Democrática Alemana, prepara actualmente una nueva edición de las nueve sinfonías de Ludwig Van Beethoven.

Autor y editor será el profesor Igor Markevich, director de orquesta y musicólogo que desde hace años viene estudiando dichas sinfonías en sus manuscritos y ediciones antiguas.

Aparte de dos tomos de notas, aparecerá un amplio comentario, informa hoy el diario "Neues Deutschland" de Berlín Oriental.

HIGARSA
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

INSTALE MOTOR PEGASO DIESEL

en su
Renault - 12
Seat - 124
Seat - 1430
Seat - 131

El que hace publicidad saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

Obras completas de Heine en 30 tomos



Una recopilación completa de las obras del poeta Heinrich Heine (1797-1856) va a ser editada conjuntamente por la República Democrática Alemana y Francia. Los 30 tomos de la obra serán preparados conjuntamente por el Instituto de Investigación de la Literatura Alemana Clásica, en Weimar, y el "Centre

National de la Recherche Scientifique CNRS" de París. En la recopilación de la obra de Heine en alemán y francés se incluyen ocho tomos de cartas de las que 1.444 son inéditas. Se supone que la obra estará editada cuando el 125 aniversario de la muerte de Heine en 1981.

"CUENTOS DE LA TABERNA DEL CIERVO BLANCO"

Arthur C. Clarke ha elegido un curioso sistema para darnos a conocer sus narraciones disparatadas y humorísticas, aunque siempre con un fondo de lógica por muy inverosímiles que parezcan los episodios. Centra todo en la reunión de un grupo de amigos en un escondido pub de Londres, reunión que se celebra una vez por semana y en la que hay un personaje de gran capacidad fabuladora, que lleva la voz cantante y narra, en cuanto viene a cuento, estas historias gratas y entretenidas que recoge el autor. (Edita Alianza).

"LA FORMACION DEL FEUDALISMO EN LA PENINSULA IBERICA"

Abilio Barbero y Marcelo Vigil son los autores de esta obra, profundo estudio de casi 500 páginas de ese fenómeno histórico que fue el feudalismo y que condicionó, según las circunstancias, los diferentes estratos de la sociedad. Ambos profesores tratan este fenómeno desde un nuevo ángulo, con lo que consiguen importantes hallazgos para sumar a la historia de la península, considerando al feudalismo como un proceso más, similar a los restantes conocidos. (Edita Crítica).

"ESPAÑA EN NUESTRAS MANOS"

Este libro del escritor y filósofo Julián Marias constituye la tercera parte de "La España real". Y en él estudia el momento presente de nuestra historia, la transición de la dictadura a la democracia, las incidencias que en todos los aspectos sociales e históricos se vienen produciendo, la Monarquía, y sobre todo, el entorno que rodea a la Constitución que en estos momentos se debate. El sereno juicio del prestigioso profesor se pone singularmente de relieve en este libro. (Edita Espasa-Calpe. Boreale).

"LA VERDADERA HISTORIA DE KAREN ANN QUINLAN"

Un día de abril de 1975 los padres de Karen Ann Quinlan recibieron una llamada indicándoles que su hija se encontraba en un hospital en estado de coma, sin que pudieran saberse las causas exactas. Ahí comenzó una historia complicada de la que se hicieron eco los medios de comunicación de todo el mundo. El misterio se desvela ahora en este libro intrigante escrito por los propios padres de Karen, que han contado con la colaboración de la periodista Phyllis Battelle, eficaz colaboradora para dar, literariamente hablando, mayor entidad a la obra. (Edita Grijalbo).

"TRAVESTIS"

Un tema de gran actualidad este del travestismo el que se trata en el presente libro. Se buscan las fuentes originarias, se recogen declaraciones de travestis famosos y una amplia documentación sobre estas personas que en muchos casos llegan a hacer dudar por completo de su verdadera condición. (Edita Bruguera. Círculo 18. 275 pesetas).

"SIDDHARTA"

Libro de tema antiguo pero, al tiempo, permanentemente actual. Porque Hermann Hesse parece adivinar muchas de las cosas del mundo de hoy y las dejó en esta novela donde el protagonista pasa su vida en lucha perenne por conseguir la verdad, para o que tendrá que someterse a muchas y variadas renunciaciones. (Edita Bruguera. Libro Amigo. 100 ptas.).

"LOS SUEÑOS DEL PODER"

Una óptica nueva para ver el mundo de la política: A través de la pluma de una mujer, en este caso Flor Romero de Nohra, y unos horizontes también nuevos por el argumento, en el que la protagonista llega a ocupar el puesto de primer magistrado de la nación. Hay sutileza, ironía, habilidad en las páginas de esta novela, en la que, claro está, aparecen no pocas palabras utilizadas habitualmente en los países latinoamericanos. La autora tiene ya un prestigio en las letras hispanoamericanas, y con esta obra fue accésit en el premio Ateneo de Sevilla 1978. (Edita Planeta).

agenda

JUEVES 17 DE AGOSTO

Van 229 días de 1978; faltan 136.
Sol: De 7,27 a 21,10.
Santoral: Santos Jacinto, Acacio, Alipio y Anastasio.
Pensamiento: "Casa mía, casa mía, por pequeña que tú seas me pareces una abadía".

(Refranero)

Farmacias de guardia

PARA HOY

De 9,30 a 11, noche:

Cronista Lecea, 6.
José Zorrilla, 127.

De 11 noche a 9,30:

José Zorrilla, 127.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 677,8.
Viento del N.
Temperatura máxima: 28,4.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,6.
Viento del S-SE.
Temperatura mínima: 14,6.
A las dos de la tarde: 23,6.

Teléfonos

Policía 412087
Guardia Civil 421100
Cruz Roja 411430
(Ambulancias)
Urgencia S. O. E. ... 413499
Telegramas 222000
Bomberos 422222

Teléfonos de EL ADELANTADO:

414696 - 97 - 98

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don de profesión con domicilio en, calle de número piso se SUSCRIBE al diario **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**, por un prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

..... a ... de de 19...

(Firma)

ANUNCIOS POR PALABRAS

DIEZ PALABRAS, 80,00 pts.
Cada palabra más, 8,00 pts.

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, calefacción, céntrico, exterior. Teléfono 412202.

ALQUILASE piso muy céntrico. Telf. 411851, de 9 a 1.

AUTOMOVILES

AUTO ERESMA, venta de vehículos de ocasión. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA, Chrysler gas-oil, Dodge gas-oil, 1500 bifaro gas-oil.

AUTO ERESMA R-12, R-8.

AUTO ERESMA, Seat 1430, 124, 124 familiar, 127, 133, 850.

AUTO ERESMA, Citroën AK 400 S.

AUTO ERESMA, Simca 1200.

NO malvenda su coche usado, antes visite AUTO ERESMA, pagamos al contado.

COMERCIALES, Avia-5.000 con caja, Barreiros 42-17 caja metálica. Motor Castilla, 422032.

DKW tenemos varias, Sava J-4 moderna, Avia doble cabina, Renault 4-F. 422032.

EBRO carga útil 6.000 kilos seminuevo, furgón o basculante. Teléfono 424303.

VENDO furgón Avia mod. 1.250, 1.000 kilos carga útil, buen estado. Teléfono 415636.

VENDO Seat 600-D, buen uso. Razón, Agapito Marazuela, 4. Tercero, B.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Nuevo domicilio Fernández Ladreda, 25, 1.º, A. Tlf. 415790.

LLANCASA. Piso exterior, llave en mano, calle San Quirce.

LLANCASA. Oportunidad piso: en buen estado, calle Covarrubias.

LLANCASA. Chalets en Revenga con piscina, llave en mano.

LLANCASA: apartamentos Parque Robledo y Sitio de Noles (La Granja).

LLANCASA. Casas antiguas en diversos pueblos de la provincia.

LLANCASA. Local comercial, 400 metros, calle Santa Isabel.

LLANCASA. Locales comerciales de 100 a 1.400 metros, diversas zonas.

LLANCASA. Naves en el Polígono Industrial.

LLANCASA. Finca con nave ganadera a 7 Kms., oportunidad, grandes facilidades.

LLANCASA. Interesante parcela de 14.000 metros, carretera de La Granja.

LLANCASA. Parcelas en Mardona, carreteras de La Granja, San Rafael, Torrecaballeros y Arévalo.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspaso y alquileres de locales, Rapidez y absoluta reserva. Informes Llanca. Nuevo domicilio: Fernández Ladreda, 25, 1.º, A. Teléfono 415790.

MIGUEL TOVAR
le ofrece

CASA vieja, pisos vacíos en San Francisco, 10.

PISOS en construcción, frente Estación. Ezequiel González, Almira, Montelaviña, La Granja.

LOCALES venta, calle Los Cochinos, Las Nieves, La Albuera, Plaza la Tierra, Hortelanos.

TERRENOS. Carretera La Granja, Torrecaballeros, Otero Herreros, Palazuelos, Villacastín.

PARCELAS. Parque Robledo, Otero Herreros, Ortigosa, Mardona, Zamarramala.

OFICINAS. Gobernador Fernández Jiménez, Santo Tomás, Plaza La Tierra.

COMPRAS. Tenemos interesados en casas viejas, solares, terrenos, fincas, etc.

MIGUEL TOVAR le ofrece la compra o venta de su propiedad, las mejores condiciones de precio y tiempo. Visítenos en Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particulares, etc., Ladreda, 10, 4.º, Tlf. 413795 (Contestador automático).

COMPRAS

COMPRARIA casa antigua en Segovia o provincia, en buenas condiciones. Telf. 8713340.

ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

GANADOS

VENDO vaca suiza abocada del tercero. Miguel Arribas. Arcones.

VENDO 400 cabras o en lotes de 100. En producción de leche 100 y el resto a parir en octubre. Informes teléfono 211305. Soria.

SE venden terneros, pasteros, cruzado de pardo, charolais y asturianos. Teodoro Sevilla. Leones de Castilla, 9. Telf. 421610.

PENSIONES

HABITACIONES con derecho cocina céntrica, calefacción y agua caliente. Telf. 415453.

TRABAJO

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escríbanos. Hispanotensa. Benidorm (Alicante).

SE necesita ayudante de cocina para Restaurante Duque. Información en SEAF-PPO., C/Gobernador Fernández Jiménez, núm. 18, Segovia. Referencia 8.116.

SE necesita empleada de hogar para todo invierno en Madrid, buen sueldo, teléfono 411860.

SE necesita asistenta diaria de 10 a 5 tarde. Telf. 414782.

SE necesita asistenta sólo mañanas. Teléfono 422619.

SE necesita señora o señorita para limpieza, edad de 16 a 25 años. Interesadas dirigirse a la Oficina de Empleo. Gobernador Fernández Jiménez, 18. Referencia 8.718.

ADMINISTRATIVO ofrécese. Razón 412900.

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona-6.

30.000 mensuales trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorados, 23, Barcelona-13.

AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

TRASPASOS

DROGUERIA Perfumería céntrica. Telf. 415453.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias Sierzamar, Patifo. Ladreda, 11. 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Padio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

RODAMIENTOS Ferber; agricultura, industria Travesía José Antonio, 15. Teléfono 415290.

PISO en Madrid, tres habitaciones, frente metro. Teléfono 422032.

VENDESE estructuras metálicas tres naves, medidas 38x17, 38x14,65, 38x13,50, ocasión urgente. Información: Venta Magullo, Segovia.

PAJA trillada y sin trillar en las tierras. Boceguillas. Teléfono 543047.

VENDO piso en Vía Roma. Teléfonos 420056, 422712.

PISO céntrico, Caño Grande, frente Telefónica. Razón: Librería Almacenes Segovia, frente Regimiento.

ARQUITECTOS, aparejadores y constructores. Si necesitan equipos para piscinas o pistas de tenis. Consúltenos, al teléfono 422097.

VENDEMOS empacadoras de segunda mano reparadas. Motor Auto. Ezequiel González, 1. Teléfono 413580.

En La Granja venden muebles comedor y otros. Telf. 470827.

El dólar se recupera

Francfort (RFA), 15.—Tras una ligera recuperación del dólar en el Japón, también en Alemania Federal la moneda norteamericana experimentó una ligera subida. El curso, que al abrirse la sesión del mercado internacional de divisas fue fijado en 1,9360/75 marcos por dólar, subió media hora más tarde a 1,9430/40 marcos por dólar.—Efe.

NOTAS BREVES

EN LA CLINICA DE SAN JORGE DE BARCELONA se ha informado a «Efe» que evolucionan favorablemente el matador de toros Juan Montiel, y la novillera Maribel Atienzar, que sufrieron percances en los últimos festejos celebrados en la Monumental barcelonesa.

EL CAMPEON MUNDIAL DE AUTOMOVILES DE FORMULA UNO, Niky Lauda, trajo ayer a Palma en su avión particular, y pilotado por él mismo, al alcalde de Viena, Leopold Gratz, que viene a pasar unos días de vacaciones a Mallorca, invitado por Bruno Kreisky, primer ministro de Austria.

TODAS LAS MISIONES DIPLOMATICAS acreditadas en Santo Domingo y sus enviados especiales a la toma de posesión del electo Presidente Antonio Guzmán Fernández, presentaron a primeras horas del martes sus credenciales ante el Presidente Joaquín Balaguer.

ACABA DE FALLECER HOY EN ROMA el cardenal chino Paul Yu-Pin, arzobispo de Nanking, y que se hallaba en la capital italiana para participar en el Cónclave que elegirá el sucesor de Pablo VI. El cardenal Yu Pin tenía 77 años. Se encontraba enfermo desde hacía algún tiempo. Con la desaparición de este purpurado, hasta ahora son 111 los cardenales que entrarán el próximo día 25 en el Cónclave.



El Festival de Teatro de la ciudad francesa de Avignon se ha hecho muy célebre a lo largo de una dilatada y positiva historia. Parte de la esencia de este festival radica en los escenarios elegidos, destacando el patio de honor del Palacio de los Papas, que aparece en los dos grabados que ofrecemos. En el superior, el gran escenario durante unos ensayos de ballet; en el inferior, parte del mismo escenario y del gradatorio.

ETA PLANEABA SECUESTRAR AL PRINCIPE FELIPE

Madrid, 16.—La organización terrorista vasca «ETA», planeaba secuestrar al Príncipe Felipe, pero sin que se conozcan las razones, cambió dichos planes y fue cuando realizaron el asesinato del general Sánchez Ramos y del teniente coronel Pérez Rodríguez, según manifiestan medios próximos a ETA, que cita esta semana la revista «Qué».

Según la citada revista, el presidente Suárez «esperaba un atentado», al tiempo que señala que en medios oficiales se teme que no hayan terminado la realización de actos terroristas, que podrían ir dirigidos contra conocidos políticos.

El café puede subir en España

Madrid, 16.—El precio del café aumentaría de confirmarse plenamente las noticias recibidas sobre las heladas sufridas en los cafetales brasileños, según ha podido saber «Efe» de fuentes del Ministerio de Comercio.

En este sentido, el Ministerio de Comercio ha pedido a los agregados comerciales de las embajadas españolas en los diferentes países productores de café un amplio informe sobre el alcance de la decisión del Gobierno de Brasil de suspender todas las ventas de café al exterior hasta tanto se evalúen las pérdidas que las heladas están provocando en las plantaciones situadas al sur del país.

TIEMPO



El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana jueves, cielo nuboso con chubascos débiles en Galicia y Cantábrico.

En el Pirineo Oriental y Norte de Cataluña habrá tormentas por la tarde. Nieblas matinales en Galicia, y en las demás regiones del país el cielo estará despejado.

Barrero

Presupuestos
CALEFACCION
Fernández Ladrada, 25
Teléfono 415353

Las altas olas y las medusas venenosas le obligaron a abandonar



En esta fotografía aparece la nadadora norteamericana Diana Nyad, en el momento de introducirse en el agua para intentar la travesía desde Bahía Honda (Cuba) a las costas de Florida, en la que calculaba invertiría tres días.

Pero a pesar de los preparativos, cuando se encontraba a unos 125 kilómetros de llegar a la meta Diana Nyad se ha visto obligada a abandonar debido a las altas olas y a las medusas venenosas, que le produjeron ampollas en la boca e hinchazón de la lengua. Los guarda costas, que comunicaron la noticia, añadieron que la Nyad, de veintiocho años, no necesitó ayuda médica inmediata y retornó a Cayo West en una de las motoras que le acompañaban durante su lucha contra las olas y los elementos.

Un minuto de poesía

EL HIJO

Júpiter y Venus están en tus manos
y hay en tus entrañas venas y llanuras,
un cante muy lento de dioses paganos,
que es una salmodia que tiene amarguras.

Llevas en la boca ángeles enanos:
en tu bajo vientre hay dos quemaduras;
tus pechos parecen dos gordos veranos
y en tus ojos tristes hay voces oscuras.

Cuando tengas un hijo no le pongas mi nombre;
pídele, no obstante, que mire a las estrellas
cuando tenga la voz y el lomo de hombre.

Mirando al cielo se ven joyas muy bellas
y acaso a nuestro hijo no le asombre
saber que nuestro amor es una de ellas...

Francisco Fuentesnebro